

echo

KRAKOWA

ROK XXVI PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 183 (8059)
ODZNACZONE ŻŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, sobota 7, niedziela 8 sierpnia 1971 r.

Dziś zwojuje „Apollo-15” Niebezpieczna faza lotu przez „czarną dziurę”

NOWY JORK

Dziś o godz. 21.45 czasu warszawskiego kabina załogowa „Apollo-15” z Davidem Scottem, Jamesem Irwinem i Alfredem Wordenem wodować będzie na Pacyfiku w odle-

głości około 600 km na północ od Honolulu. Jednostki marynarki wojennej, w skład których wchodzi lotniskowiec „Okinawa” przebywają w strefie lądowania już od początku wyprawy księżycowej, przeprowadzając ćwiczenia z przechwytywaniem kabiny.

Około godz. 21.30 kabina załogowa wejdzie w gęste warstwy atmosfery ziemskiej. W tym czasie łączność radiowa ośrodka naziemnego ze statkiem zostanie przerwana. „Czarna dziura”, czyli okres przechodzenia kabiny przez gęste warstwy atmosfery trwać będzie 3 minuty. Jest to jeden z najbardziej niebezpiecznych etapów lotu.

Na wysokości 7 tys. metrów wzrastające ciśnienie atmosferyczne uruchomi barometryczne urządzenie, które wyzwoi pomocnicze spadochrony kabiny lądującej. Na wysokości około 3 tys. m otworzą się główne spadochrony, o średnicy 23 metrów każdy, na których kabina z kosmonautami osiadzie na falach Pacyfiku.

Rozmowy ZSRR-USA w sprawie SALT

SZTOKHOLM

W Helsinkach odbyła się 6 bm. 8 plenarna sesja radziecko-amerykańskich rozmów w sprawie ograniczenia zbrojeń strategicznych (SALT).

Posiedzenie trwało 2 godziny i 15 minut. Treść rozmów nie została podana do wiadomości. Następne posiedzenie odbędzie się 10 bm.

100 tys. osób cierpi na cholerę

GENEWA

Od ostatniej niedzieli zanotowano 2.500 nowych przypadków zachorowań na cholerę. W ten sposób od początku roku liczba zarejestrowanych przypadków tej choroby wzrosła do prawie 100 tys. — stwierdza Światowa Organizacja Zdrowia.

W tym samym okresie zanotowano prawie 15.000 zgonów na cholerę. Wśród uchodźców pakistańskich zanotowano 40 tys. przypadków cholery, z czego 5 tys. osób zmarło.



Tadeusz Borkowski ze wsi Wiechlice (pow. szprotawski) przez 21 lat był listonoszem. Przywyki do pracowitego życia, a przejście na emeryturę groziło mu bezczynnością. Zaczął więc rzeźbić w drewnie i to z dużym powodzeniem. W konkursie na pamiątkę lubuską otrzymał II nagrodę. Jego prace prezentowane były też na kilku wojewódzkich wystawach sztuki ludowej. Na zdjęciu: Tadeusz Borkowski ze swoimi rzeźbami.

Krakowscy astronomowie obserwowali zaćmienie przez teleskop powiększający 250 razy

Na półtorej godziny zniknął z oczu Srebrny Glob ogarnięty przez cień Ziemi

Wczoraj wieczorem, ci miłośnicy astronomii i ciekawie zjawisk niebieskich, którzy nie zrezygnowali z obserwacji nieba z powodu niesprzyjających warunków atmosferycznych, mogli być świadkami zdarzającego się raz na kilka lat całkowitego zaćmienia Księżyca przez cień Ziemi, która znalazła się na linii między nim a Słońcem.

Gołym okiem można było obserwować zaćmienie dopiero po godzinie 21.00 — wówczas rozsznuży się chmury.

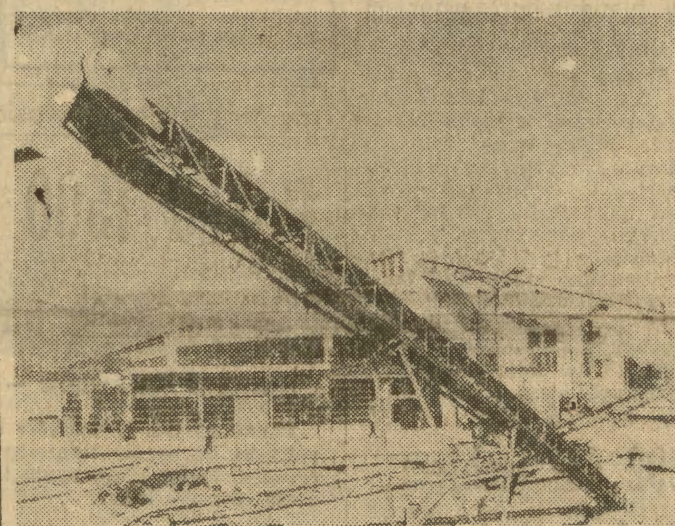
Wiemy już, że pierwszymi ludźmi, którzy widzieli zaćmienie Księżyca i zaćmienie Słońca byli wracający właśnie na Ziemię lunonauści amerykańscy. W trakcie swej podróży powrotnej, znajdując się między Ziemią i Księżycem patrząc w jedną stronę obserwowali pograżony w cieniu Ziemi Księżyc, a spoglądając w drugą stronę — zasłonięte przez Ziemię Słońce. Lunonauści wykonali serię zdjęć obu zjawisk.

Reporter „Echa” korzystając z uprzejmości naukowców z Obserwatorium Astronomicznego UJ oglądał zaćmienie Księżyca przez powiększający 250 razy teleskop, ale musi przyznać, iż o wiele piękniej

moment wychodzenia Księżyca ze sfery 2,5 raza większego od jego tarczy cienia Ziemi wyglądał widziany gołym okiem. W mgnieniu oka, ok.

XXVI Międzynarodowy Festiwal Chopinowski w Dusznikach-Zdroju

Koncert symfoniczny w wykonaniu Orkiestry Państwowej Filharmonii z Wrocławia pod dyktando Tadeusza Strugały z udziałem solistów: Natalii Gawrilowej (ZSRR) oraz Piotra Palecznego zainauguruje jutro w Dusznikach-Zdroju, XXVI Międzynarodowy Festiwal Chopinowski.



Ze świata

W. BRYTANIA i cały blok NATO w dalszym ciągu wywierają nacisk na rząd Malty w celu wymuszenia na nim zgody na utrzymanie brytyjskiej bazy wojskowej na tej wyspie.

RZECZNIK ONZ oświadczył, że sekretarz generalny — U Thant odwołał wszystkie planowane podróże do Afryki i do Europy. Uczynił to za poradą lekarzy.

W PARYŻU podpisano został kontrakt francusko-radziecki, na mocy którego Francja zakupi 2.500 mln metrów sześciu gazu naturalnego z ZSRR w okresie 20 lat, poczynając od 1976 r. Francja dostarczy Związkowi Radzieckiemu w najbliższych latach, na warunkach kredytowych urządzeń dla eksploatacji złóż gazu ziemnego i budowy gazociągów.

W Golubiu-Dobryniu (woj. bydgoskie), został przekazany do eksploatacji pierwszy w kraju — kombinat budowy elementów betonowych, z których montowane będą gigantyczne fermy hodowlane. Ferma taka w jednym rzucie hodować będzie 36.500 sztuk trzody chlewnej. Na zdjęciu: zbiorniki, w których automatycznie przygotowuje się mieszanki do wyrobu elementów betonowych.

CAF — Gill

Amerykański projekt ustawy w sprawie finansowania handlu ze Wschodem

Izba Reprezentantów USA 219 głosami przeciwko 140 zatwierdziła projekt ustawy zezwalającej Bankowi Eksportowo-Importowemu na finansowanie handlu z krajami socjalistycznymi. Ustawa wprowadza zmiany do poprzedniego regulaminu, który zabraniał udzielania pożyczki krajom, z kolei udzielających pomocy innym państwom będącym w stanie wojny ze Stanami Zjednoczonymi.

Projekt ustawy został przesłany do podpisu prezydentowi Nixonowi.

Prezydent ma przy tym prawo weta w każdym wypadku, kiedy uzna, że przyznanie pożyczki jest niezgodne z narodowymi interesami.

Tajfun niesie śmierć

Szalejący nad Japonią tajfun „Olive” przemieścił się nad wschodnie wybrzeża Korei południowej, powodując powódzie, obniżenie ziemi i inne szkody. Tajfun ten spowodował w Japonii śmierć 80 osób. W południowej Korei wiele tysięcy osób pozostało bez dachu nad głową. Doniesienia z tego kraju mówią o 26 ofiarach śmiertelnych.

godz. 21.34 z lewej strony tarczy, przedtem czerwonej, pojawił się złocisty punkt — powiększał się powoli, a po godzinie, jakby przechodząc wszystkie fazy, Księżyc odsłonił swoją pełną twarz.

Zjawisko zaćmienia Księżyca jest o wiele rzadsze niż zaćmienie Słońca. Widzialne być może prawie z całej półkuli. Ostatni raz z terytorium Polski obserwowano zaćmienie w kwietniu 1964 r., a następne dostrzegalne przez nas, spodziewane jest za cztery lata, w 1975 r.

Astronomowie krakowscy wykorzystali wczorajsze całkowite zaćmienie Księżyca do badania zakryć przez Księżyc gwiazd bardzo odległych i słabych. Przy normalnie „świecącym” Księżycu nie można bowiem niektórych wcale obserwować.

(And)

Sytuacja nad Kanałem Sueskim

Równo rok temu — 7 sierpnia — zamilkły strzały nad Kanałem Sueskim.

W związku z fiaskiem misji zastępcy amerykańskiego sekretarza do spraw bliskowschodnich — J. Sisco, który 6 bm. powrócił z Izraela do Waszyngtonu, kairski dziennik „Al Ahram” pisze, że jeśli USA nie zajmą zdecydowanego stanowiska wobec kryzysu blisko-wschodniego, żadne uregulowanie sporu nie będzie mogło dojść do skutku. Zdaniem Kairu, niepowodzenie misji Sisco stanowi zwrotny punkt w kryzysie bliskowschodnim.

Roztargnieni są wśród nas

Panna młoda zgubiła suknię ślubną

Od parasolki do... pracy magisterskiej
w składach rzeczy znalezionych

Zgubiona przed rokiem we Wrocławiu... laciata krowa jest najlepszym dowodem na to, że zgubić można naprawdę wszystko. Problem ten jest szczególnie aktualny teraz w okresie podróży urlopowych.

Do biura rzeczy znalezionych prowadzonego przez krakowski PKS przyniesiono niedawno piękną ślubną suknię oraz pekatę bagaż wypełniony butelkami z wodką i „zakąską”. Po kilku dniach zgube odebrała młoda para twierdząc, że wesele mimo braku tak ważnego rekwizytu jak suknia ślubna — odbyło się bez przeszkód. Do tego samego biura trafiła prototypowa dokumentacja techniczna na unikalną inwestycję. Krakowscy kolejarze natomiast mieli sporo kłopotu z dziewięcioma młodymi kaczkami pozostawionymi w wagonie. Ponieważ dotychczas nikt się po nie nie zgłosił kaczki pływają nadal w sadzawce na krakowskim Dworcu Głównym robiąc furorę wśród pasażerów.

W biurze rzeczy znalezionych DOKP Poznań, przez dłuższy czas przechowywano pracę magisterską z historii sztuki. Wśród ciekawszych rzeczy wymienić należy trzy protezy dentystyczne oraz zastawiony w pociągu budzik.

W jednym z wrocławskich biur znajdują się bardzo osobiste zguby: wózek dziecięcy, niemowlęcy becik oraz plastykowy... nocnik.

Roztargnieni turyści najwięcej gubią parasolek, okularów optycznych i słonecznych, teczek i walizek. W Trójmieście najwięcej

Nie jest dla nikogo tajemnicą, że praca wydziałów spraw lokalowych pozostawia wiele do życzenia. Spotykamy się z głosami, zapytującymi wręcz o sens istnienia tego typu wydziału. Nie chcemy wnioskować przedwcześnie. Sądźmy, że nowa sonda (tak, jak poprzednia dot. ADM-ów), dostarczy wielu ciekawych uwag i postulatów pod adresem pracy wydziałów, zajmujących się sprawami kwaterunkowymi w naszym mieście. Liczymy na listy Czytelników, które pozwolą nam sprecyzować zdanie na temat powtarzających się nieprawidłowości.

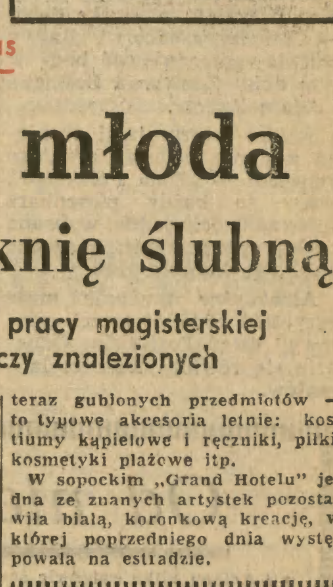
Co się nam nie podoba w pracy wydziałów spraw lokalowych, co się powin-

NASZA MINI-SONDA

O kwaterunku bez taryfy ulgowej

no zmienić w polityce rozdania mieszkań? — Na te i podobne pytania oczekujemy listowych wypowiedzi nie tylko od stałych penentów wydziałów, ale także od ludzi zastających po przeciwnym stronie biurka. Oczekujemy ujawniania nieprawidłowości w pracy urzędników poszczególnych wydziałów spraw lokalowych, kwestionowania niezłotychnych przepisów, które winny zostać zrewidowane. Zastrzegamy: nasza sonda nie ma charakteru interwencyjnego np. w sprawach przyspieszenia przydziału mieszkań i im podobnych!

Listy prosimy kierować na adres naszej redakcji (Kraków, Wiślna 2) do dnia 26 sierpnia z dopiskiem na kopercie „O kwaterunku bez taryfy ulgowej”. Czekamy na Wasze wypowiedzi!



teraz gubionych przedmiotów — to typowe akcesoria letnie: kostiumy kąpielowe i ręczniki, pliki, kosmetyki plażowe itp.

W sopotkim „Grand Hotelu” jedna ze znanych artystek pozostawiła białą, koronkową kreację, w której poprzedniego dnia występowała na estradzie.



Po wprowadzeniu jednokierunkowego ruchu w ulicach Boh. Stalingrada i Wielopole, ta ostatnia dosyć niespodziewanie, stała się niezwykle ruchliwą i zatłoczoną arterią komunikacyjną. Na zdjęciu: ulica Wielopole, widziana z okien Prasowych Zakładów Graficznych.

Fot. Lech Kleczek

Kradzież diamentów

Policja w NRF prowadzi śledztwo w sprawie kradzieży diamentów wartości 2,2 mln marek. Zginęły one na drodze z Herford w Westfalii (NRF) do Amsterdamu w Holandii.

Droгоценne kamienie wysłano 1 czerwca pocztą w dwóch zapieczętowanych paczkach.

Czy padnie rekord upałów?...

6 bm. o godz. 15.00 w wielu regionach kraju notowano 30 st. C. Najwyższa w tym dniu temperatura — 31 st. C. — panowała we Wrocławiu.

Czy pobity zostanie rekord z 29 lipca 1921 r. kiedy to termometry w Pruszkowie k/O-pola wykazały 40,2 st.C.? (oczywiście w cieniu).

Kradzież diamentów

Policja w NRF prowadzi śledztwo w sprawie kradzieży diamentów wartości 2,2 mln marek. Zginęły one na drodze z Herford w Westfalii (NRF) do Amsterdamu w Holandii.

Droгоценne kamienie wysłano 1 czerwca pocztą w dwóch zapieczętowanych paczkach.

Spotkanie Edwarda Gierka z aktywem i załogami robotniczymi Lubelszczyzny

Jak już informowaliśmy — I sekretarz KC PZPR — Edward Gierek przebywał wczoraj na Lubelszczyźnie. W towarzystwie gospodarzy województwa zwiedził Wytwórnice

Sprzętu Komunikacyjnego w Świdniku, a następnie przybył do Fabryki Samochodów Ciężarowych w Lublinie.

Wizytę w Lublinie zakończyło spotkanie z czołowym aktywnym politycznym i społeczno-gospodarczym województwa. E. Gierek omówił w zarysie przygotowania do VI Zjazdu PZPR, podczas których przedstawiony zostanie społeczeństwu program zmierzający do podniesienia dochodów ludności — przy utrzymaniu dotychczasowego tempa rozwoju kraju.



6 bm. I sekretarz KC PZPR — Edward Gierek przebywał na Lubelszczyźnie. Na zdjęciu: podczas zwiedzania WSK Świdnik załoga ofiarowuje Edwardowi Gierkowi model śmigłowca.
CAF — Trembecki

„Amnestia” dla czytelników zwracających dawno pożyczone książki

Powiatowa i Miejska Biblioteka w Świnoujściu, chcąc odzyskać znaczną część księgozbioru, zapelowała do swych czytelników o zwrot książek, zapewniając jednocześnie, że nie będzie rościć do nich żadnych pretensji.

Nie wszyscy dłużnicy skorzystali z „amnestii” ogłoszonej przez bibliotekę. W tej sytuacji Powiatowa i Miejska Biblioteka, za pośrednictwem Prezydium PRN, dochodzić będzie swego mienia na drodze sądowej.

Z. Sośnicka i A. Zwierz wystąpią w „międzynarodowym dniu” na Festiwalu w Sopocie

Kilkanaście dni dzieli nas od rozpoczęcia XI Międzynarodowego Festiwalu Piosenki w Sopocie. Po wstępnych eliminacjach, Sekretariat Festiwalu dopuścił do udziału w imprezie przeszło 50 piosenkarzy i zespołów wokalnych reprezentujących 25 krajów i 22 wytwórnie płytowe.

Interesujące przebiegi powień przyniesie pierwszy dzień — „międzynarodowy”. Barwy polskie reprezentować będą w tym dniu: Zdzisława Sośnicka i Adam Zwierz.

Sztuka interpretacji oceniona zostanie podczas drugiego koncertu — „Dnia Polskiego”, kiedy to każdy piosenkarz śpiewać będzie jedną, wybraną z 90 proponowanych, piosenkę polskiego kompozytora.

Atrakcyjnie przebiegać może również trzeci „płytowy” dzień Festiwalu. Odbędzie się również koncert laureatów.

Młodzieżowy zlot w Tatrach

Rokrocznie, od piętnastu lat, młodzież czechosłowacka zrzeszona w Socjalistycznym Związku Młodzieży, czcąc pamięć W. I. Lenina, organizuje w miesiącach letnich manifestacyjny zlot w Tatrach. Tegoroczny zlot, piętnasty, a więc jubileuszowy, trwający od 5 do 8 sierpnia został zorganizowany pod protektorem prezydenta Republiki L. Svobody, miłośnika Tatr i górskiej turystyki. W zlocie, którego bazą są tereny nad Szczyrbskim Jeziorom, bierze udział przeszło 3 tysiące chłopców i dziewcząt z całej Czechosłowacji oraz liczne delegacje z krajów socjalistycznych.

Uroczysty program Zlotu obejmuje zawody sportowe, skoki spadochronowe, występy zespołów regionalnych, konkursy muzy-

kalno - wokalne, gawędy przy ogniskach obozowych, dobrowolny udział przy budowie międzynarodowego hotelu nad Szczyrbskim Jeziorom i — rzecz najważniejsza — masowe wejście wszystkich uczestników na Rysy (2499 m).

Elizabeth Taylor w filmie jugosłowiańskim

BELGRAD
Słynna amerykańska gwiazda filmowa, Elizabeth Taylor, gra w jugosłowiańskim filmie (reż. Stipe Delic). Film, w którym Liz gra rolę partyzanckiej dziewczyny, poświęcony jest największej bitwie, jaką stoczyli partyzanci jugosłowiańscy z hitlerowskim okupantem nad rzeką Sutieską.

W filmie tym wystąpi również mąż aktorki, Richard Burton, który zagra rolę marszałka Tito. Zdjęcia do filmu rozpoczęły się 5 bm.

Napad na bank

Dwóch bandytów dokonało 6 bm. napadu na bank w Berlinie Zach. W czasie strzelaniny pocisk ugodził dyrektora banku. Bandyci zbiegli wraz z łupem 40 tys. marek zachodniemieckich.

Kronika wypadków

● Od wyładowań atmosferycznych wybuchł wczoraj pożar w Krakowskich Zakładach Sprzętu Ortopedycznego przy ul. Prądnickiej.

● 80-letni Andrzej Starzyk z Dąbrowy Tarnowskiej został śmiertelnie porażony piorunem.

● W bazie KPRD w Jaworniku (pow. Myślenice), uległ wypadkowi śmiertelnemu przy pracy 57-letni Franciszek Panus.

● Ubiegłej doby w Krakowskim zanotowano trzy wypadki drogowe, w których 5 osób zostało rannych.

292 dni jachtem dookoła świata

LONDYN
Do brytyjskiego portu Hamble przybył 6 bm. angielski żeglarz — Chay Blyth, który po 292 dniach zakończył samotny rejs jachtem dookoła świata. Oświadczył on, że nigdy już nie odbędzie takiej podróży — nawet z liczną załogą.

zapasów tego rodzaju broni”. Godzi się w tym miejscu wspomnieć, że niemalże wysiłku w ostateczne opracowanie tego projektu włożyli przedstawiciele krajów socjalistycznych, a wśród nich także i Polski. Będzie to, jeśli dojdzie do podpisania tego dokumentu przez wszystkie państwa świata, wydarzenie wagi najdonioślejszej, zważywszy, iż jeszcze dziś od tej broni giną tysiące ludzi na Półwyspie Indochi-

Z kraju

PREZES RADY MINISTRÓW wydał pismo do prezydów wojewódzkich rad narodowych o krokach, jakie powinny być doraźnie podejmowane w związku z występującą suszą, w celu przeciwdziałania jej skutkom i zapewnienia poprawy sytuacji paszowej zarówno obecnie, jak i na okres zimy.

PONAD 100-osobowa grupa wiejskich nauczycieli-działaczy ZSL zakończyła wczoraj 2-tygodniowy pobyt w centralnym ośrodku szkoleniowym ZSL w Warszawie. W czasie specjalistycznych wykładów i seminariów nauczyciele uzupełnili swe wiadomości o problemach oświaty w naszym kraju i aktualnych kierunkach pracy Stronnictwa.

DO AUSTRII udała się 6 bm. delegacja resortu leśnictwa i przemysłu drzewnego pod przewodnictwem ministra J. Popko. Delegacja weźmie m. in. udział w otwarciu Targów Drzewnych w Klagenfurcie.

Tragiczny bilans 6 miesięcy

Ponad 1500 osób zginęło w wypadkach na naszych drogach

Brawura kierowców — nieostrożność pieszych

Ponad 20 tys. wypadków drogowych w ciągu pierwszego półrocza br. — oto tragiczny bilans nieostrożnej jazdy kierowców, często złego stanu technicznego pojazdów oraz nieuwagi przechodniów.

W porównaniu do analogicznego okresu ub. r. liczba wypadków drogowych — tych poważniejszych — jest w tym roku o ponad 3.100 większa. Dodajmy, że tylko w br. poniosło śmierć na drogach 1547 osób — o 25 proc. więcej niż w ciągu pierwszych sześciu miesięcy ub. r. Podobnie wy-

Rozpoczyna się powszechna dyskusja nad projektem nowego prawa lokalowego

Dobiegły końca prace redakcyjne nad projektem nowego prawa lokalowego. Ministerstwo Gospodarki Komu-

Nowe decyzje Prezydium Rządu

Kilka bardzo ważnych decyzji podjęto wczoraj na kolejnym posiedzeniu Prezydium Rządu.

Pierwsza z nich dotyczy ważnego dla ludności stolicy przedsięwzięcia — budowy ciepłowni Warszawa — Wola. W związku z rosnącymi zadaniami przeładunku towarów w handlu z ZSRR — upoważnił ministra komunikacji do poważnej rozbudowy kolejowego rejonu przeładunkowego Hurko — Medyka — Żurawica.

Rozpatrzone również szczegółowy program wdrażania w Polsce kontenerowego systemu transportowego. Przewiduje on uruchomienie w bieżącej 5-late przewozu ładunków systemem kontenerowym. Prezydium Rządu podjęło także decyzję w sprawie środków zmierzających do zmniejszenia niedoboru gazu koksowniczego i miejskiego w najbliższych latach, rozpatrzone też i zatwierdzone nowe zasady rozporządzania przez państwowe jednostki organizacyjne niektórymi ruchomymi a zbudnymi składnikami majątkowymi.

nalnej udostępniło projekt ustawy PAP informując że został on przekazany do powszechnej dyskusji. Nowe prawo lokalowe zastąpić ma przepisy ustawy obowiązującej od 1959 r., a znówelizowanej w 3 lata później. Wiele postanowień w dużej mierze zdeaktualizowało się i nie odpowiada już obecnym potrzebom gospodarki mieszkaniowej w miastach.

W przepisach projektowanej ustawy wyraża się konsekwentne dążenie do tego, aby jeden lokal mieszkalny był zajmowany tylko przez jednego najemcę (tzn. osobę posiadającą przydział wraz z rodziną).

W projektowanych przepisach znalazłoby równocześnie ustawowe potwierdzenie inna zasada, że wspólnie mieszkający małżonkowie są najemcami tego lokalu, niezależnie od tego, czy oboje, czy tylko jedno z nich zostało wymienione w decyzji o przydziale.

Projekt prawa lokalowego — zgodnie z postulatami wielu obywateli — wprowadza istotne zmiany w przepisach dotyczących wyłączenia lokali spod publicznej gospodarki domami. Mogą one stać się istotnym czynnikiem dla rozwoju budownictwa indywidualnego, angażującego środki finansowe ludności. M. in. można będzie wyłączać „spod kwaterek” części domu, który dotychczas, z uwagi na swe rozmiary — powierzchnia użytkowa przekraczała 110 m kw. — nie podlegał tym zasadom.

Wiąże się z tym inne udogodnienie: Projekt ustawy stwarza po raz pierwszy realne możliwości zamieszkania właściciela (członka spółdzielni) w lokalu zajmowanym dotychczas z różnych przyczyn przez osoby nie mające do niego prawa z tytułu własności bądź członkostwa.

Nowa ustawa i towarzyszące jej przepisy wykonawcze usuną wiele nieżywczych przepisów.

W projekcie ustawy położone duży nacisk na obowiązki najemcy, nie znajdujące odpowiedniego równoważnika w obowiązkach wynajmującego. Jaskrawym tego przykładem jest możliwość rozwiązania umowy najmu bez wypowiedzenia, z żądaniem opróżnienia lokalu, jeśli najemca zalega z opłatą czynszu za... 2 miesiące. Tymczasem lokator nie ma w żadnym przypadku równie silnego oręża w walce z administracją, która zaniedbuje swoje obowiązki.

ZAWIADOMIENIE DOKP — KRAKÓW

Oddział Ruchowo-Handlowy PKP w Krakowie informuje, że w dniu 7 i 8 sierpnia, z powodu remontu linii napowietrznej wysokiego napięcia, odwołuje się kursowanie poc. nr 421 z Krakowa, odj. godz. 9.05 i poc. nr 424 z Wieliczki, odj. godz. 9.38.
K-73400

OPAKOWANIA SZKLANE
czyste i nieuszkodzone, a to:
butelki typu monopolowego, po artykułach spożywczych i chemicznych, 1/2 i 1/4 l

butelki po winie prod. krajowej i z importu, 0,7 i 0,75 l wszystkie fasony
słoje twist-off, 0,9, 0,45, 0,34, 0,25 l z wieczkiem i bez
słoje po miodzie, 0,5 i 0,25 l
butelki po miodzie pitnym tzw. „Gasiorki”, 0,75 l
butelki po paście płynnej „Boy” i „Buwil”

skupują bez ograniczenia specjalne punkty skupu opakowań szklanych Powszechnej Spółdzielni Spożywców w Krakowie:

ul. Orawska 12
ul. Dietla 27
ul. Retoryka 23
ul. Laskowa 4 (Bieżanów)
ul. Kazimierza Wielkiego 51
ul. Kozłowski 15a (Azory)
ul. Szlak 35
ul. Reja 31
czynne w godz. od 9 do 17.

K-7006

Eksplodje bomb w Belfaście

LONDYN

Dziś rano został zastrzelony jeden z mieszkańców Belfastu, stolicy Irlandii Północnej. Do wymiany strzałów doszło między mężczyzną prowadzącym samochód, a żołnierzami brytyjskimi. Eksplozowały 2 bomby.

Mgr Franciszek MULARCZYK

długoletni i zasłużony działacz RKS „Garbarnia” w Krakowie — Przewodniczący Komisji Rewizyjnej, doświadczony, aktywny i oddany sprawom Klubu, który wniósł duży wkład w jego rozwój i tak niespodziewanie odszedł, ginąc tragicznie 4 sierpnia 1971 r.

Za pracę swą odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Złotym Krzyżem Zasługi, Złotą Odznaką za pracę społeczną dla miasta Krakowa, odznaczeniami Klubów i innymi.

Pogrzeb odbędzie się w dniu 9 bm., o godzinie 12, na Cmentarzu Rakowickim w Krakowie.

CZEŚĆ JEGO PAMIĘCI

ZARZĄD RKS „Garbarnia” Kraków

Od niedzieli...

W ciągu kilku zaledwie sekund, od jednego tylko wybuchu bomby, zginęło ponad 78 tysięcy ludzi: dzieci i starców, kobiet i mężczyzn. Był to jeden z największych i najpotworniejszych mordów jakie zna historia świata. Od tamtej daty, 6 sierpnia 1945 r., minęło 26 lat i jak dotąd nikt nie ma jeszcze pewności, czy historia się nie powtórzy. Państwa atomowe (USA, ZSRR, Francja, Anglia i Chiny) dysponują dziś tysiącami bomb o sile wielokrotnie większej niż pocisk hiroszimski.

Czy bomby te zostaną kiedykolwiek użyte? Przez kogo? Gdzie?

Oficjalnie wojny nikt nie chce, ale wojny są i chyba nie przekaże jeszcze słuch o nich zaginąć. Mówi się, i owszem, nawet coraz głośniejsze o konieczności powszechnego i całkowitego rozbrojenia, ale — jak na razie — końca rozmów nie widać. Optymiści powiadają, że osiągnięcie takiego porozumienia jest możliwe, ale tylko i wyłącznie poprzez kroki częściowe; pesymisci natomiast wręcz odłączają się od tego rodzaju koncepcji. Raz — bo w ogóle nie wyobrażają sobie świata bez podziału na silnych i słabszych, dwa — bo wedle nich tenże świat nigdy nie uzyska gwarancji, że nie zamienią go choćby tylko

jednej atomówki. A to już daje możliwości szantażu.

Nie spierając się o to, kto ma rację, przypomnijmy o faktach. Wynika zaś z nich, że ci, którzy w tych sprawach mają coś do powiedzenia, mimo wszystko osiągną porozumienia, czego najlepszym

Punkt dla optymistów

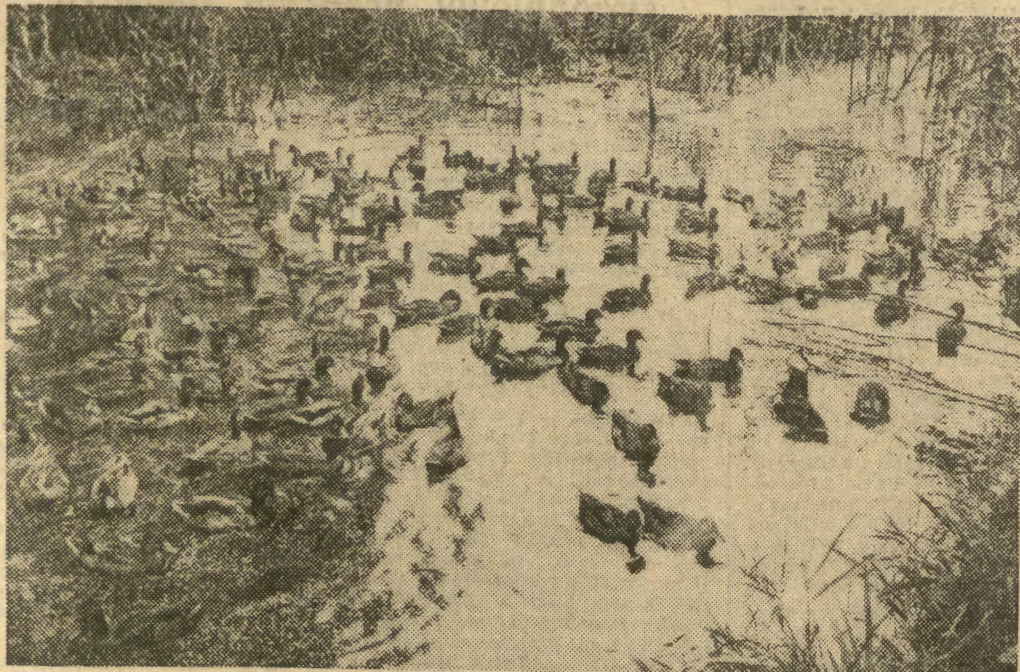
przykładem zawarte już układy o częściowym zakazie prób z bronią atomową, o dezatomizacji Kosmosu, o dezatomizacji dna mórz i oceanów.

Albo, choćby i ten najświeższy daty, z minionej środy. W tym to właśnie dniu delegacji Związku Radzieckiego i Stanów Zjednoczonych w czasie obrad Komitetu Rozbrojenia w Genewie złożyli dwa identyczne, uprzednio uzgodnione dokumenty, dotyczące projektu konwencji międzynarodowej w sprawie „zakazu rozszerzania, produkowania i gromadzenia zapasów broni bakteriologicznej (biologicznej) i substancji trujących do celów wojennych, jak również zniszczenia już istniejących

skim, że istnieją potężne zapasy środków trujących, produkowanych na zgubę człowieka.

O możliwości użycia tego rodzaju broni masowej zagłady mówiło się swego czasu także i w przypadku wojny w rejonie bliskowschodnim. Dziś groźba użycia tych środków w wojnie arabsko - izraelskiej jest już chyba zażegnana. Choć w ogóle groźba rozszerzenia się samego konfliktu nie została jeszcze całkowicie usunięta. Pewną próbę, tak przynajmniej twierdzi strona amerykańska załagodzenia te-

...do soboty



Te dzikie kaczkę, gdy tylko odezwie się dzwonek wygrzebuja się szybko na brzeg i dostojnie, acz z pośpiechem zmierzają do karmników.
Fot. Józef Lewicki

Trąbka zagrała — polowanie czas zacząć

Mniej doświadczeni myśliwi boją się pana Bobera. Tupie nogami, krzyczy a nawet i witką śmigła po nogach przyłożyć potrafi. A wiele do tego nie trzeba. Niech no tylko który ze strzelców wypali do ptaka, który za wysoko leci, albo nie daj Boże krzyżówkę tylko zbarczy. A już grzech największy gdy cyranki pies nie zaaportuje.

Więc teraz gdy na sygnał łowczego wojewódzkiego Antoniego Dudy pan Bober zadał w trąbkę i rozległ się dźwięk obwieszczenia początku polowania, co mniej sprawni wyznawcy św. Huberta poczęli błagać, by im miejsce najdalej od stanowiska pana Bobera dano, a jeden z nich, który strzelbę bierze po odłożeniu dziennikarskiego pióra — sam wolał umknąć między drzewa, byle tylko srogi trębacz go nie widział i na jego psa — potomka słynnej „Heksy”, nie sobaczył.

Tak zaczęło się na stawach w Krzyżu jedno z pierwszych polowań na kaczkę. Tu i w Zatorze krakowscy myśliwi zbierają plon swej opiekuńczej i hodowlanej działalności. Przywykło się już mówić, iż łowiectwo na czoło swoich zadań wysuwa planowa hodowla zwierząt zgodnie z wytycznymi rolnictwa i leśnictwa oraz w myśl szeroko pojętych haseł ochrony przyrody.

DZIKIE KACZKI IDĄ GĘSIEGO

Kaczka ptak niegłupi. Tylko ptaki „w średnim wieku” idą prosto na stanowiska myśliwych. Stary kaczor czując grożące mu niebezpieczeństwo pędzi nisko nad wodą, albo bardzo wysoko, tam jest bezpieczny, bo żaden godny myśliwy w wodę lufy nie skieruje. Ale w ostatnich latach zanotowano wyraźny spadek

liczby dzikich kaczek — nie tylko w Polsce, w całej reszcie Europy również. Kurczą się umiłowane przez te ptaki rozlewiska — wysusza je człowiek, znaczne spustoszenie czynią kłusownicy.

Spróbowano więc w Ośrodku Hodowlanym PZL w Krzyżu hodować kaczkę systemem wolierowym, na terenach zamkniętych. Okazało się, że taka hodowla może się szybko przyczynić do wzrostu liczby tych ptaków. Otóż na wolności dzika kaczka znosi 10–12 jajek rocznie, a w „niewoli” potrafi złożyć ich aż 40. Po roku eksperymentu z 40 dzikich kaczek w Krzyżu wyrosło spore stado, bo liczące aż 400 sztuk — a jak dobrze pójdzie to w roku przyszłym będzie ich 10 razy tyle. Positek sygnalizuje się, tu ptakom dźwiękiem dzwoneczków. Wygrzebuja się więc kaczki ze stawu i posłusznie ciągną do karmników. Jak podnosi — zasada tereny łowieckie krakowskich myśliwych.

CHOROBA ZWANA POLOWANIEM

Cyranka w locie osiąga prędkość pośpiesznego pociągu. Krzyżówka leci wolniej. Ale i do niej trzeba się dobrze przystosować, poprowadzić za lufą... pilnując jednocześnie by pies, szczególnie młody, nie oszalał z podniecenia. A podniecają się nie tylko psy. Oto srogi pan Bober leżał kiedyś ciężko chory w szpitalu. Musiał się poddać zabiegom operacyjnym. Cóż kiedy nie było mowy, by przeprowadzić je w sobotę lub niedzielę. Po południu w sobotę choremu wrzuciła gorączka, a w niedzielę już cały poniał. Mówiono, że wcale nie był w tym czasie w szpitalu — duchem przemierzał pola za zającem...

Myślistwo jest w naszym województwie bardzo rozpowszechnioną pasją. W 178 kołach łowieckich zrzeszonych jest blisko 3500 myśliwych. By „pozyskać” zwierzyńca trzeba o nią dbać. Stąd do bry myśliwy więcej niż na polo-

waniach godzin spędza przy ochronie i dbaniu o zwierzęstwo, łępieniu szkodników i tropieniu... kłusowników, którzy — jak poda-



Wprawdzie nie jest to „róg długi, centkowany, kręty”, ale p. Bober gra na nim jak sam Wojski.

ją niektóre wyliczenia — niszcza tyleż samo zwierząt ile pozyskują myśliwi. 70 proc. budżetu Zarządu Woj. PZL wydaje się na zakup karmy i ochronę łowisk. A zanim nowy myśliwy dostanie „ziom” i pomoże się go lekko krwią ubitego zwierza pasując na prawdziwego towarzysza, przez rok cały musi terminować, rzadko w dodatku z bronią w ręku, często natomiast rozważać karmę po polach, patrolując łowiska...

ZAJĄC SYPIE DOLARAMI

Nie od rzeczy będzie wspomnieć o ekonomicznym aspekcie łowiectwa. Jeden wyeksportowany żywy zając przysparza nam 22 dolary, bażant, znakomicie rozwijający się w naszym regionie, może dać 7 dolarów. Nie mniej cenne są kuropatwy, nie mówiąc już o grubej zwierzynie. W roku ubiegłym myśliwi z naszego województwa pozyskali prawie 150 ton zwierzyny, z czego połowę zakupił „Las”.

Wojewódzka Rada Łowiecka, na czele której stoi mgr inż. Stanisław Kielek myśli poważnie o rozszerzeniu hodowli różnorodnych gatunków zwierząt łownych. Można znacznie podnieść stan ilościowy zwierzyny drobnej. Droga do tego prowadzi tylko przez lepsze niż dotychczas zagospodarowanie łowisk, wzbogacenie bazy żerowej i zapewnienie większej ilości i lepszej jakości karmy dla zwierząt. Jednym słowem konieczna jest intensywniejsza gospodarka — tak jak w całej gospodarce narodowej, której łowiectwo jest nie ostatnią częścią.

ANDRZEJ URBAŃCZYK

Nowa edycja Słownika Wyrazów Obcych

O 8 tysięcy haseł więcej niż dotychczasowy słownik PIW-u zawierać będzie nowy „Słownik Wyrazów Obcych”, przygotowywany obecnie przez Państwowe Wydawnictwa Naukowe.

Czy pan Kowalski poleci na Księżyc?

Nie jeden z nas zastanawia się czy udział w eskapadach kosmicznych jest możliwy tylko dla „superludzi” odznaczających się wyjątkowymi walorami fizycznymi, czy też — w przyszłości — przysłowiowy pan Kowalski będzie mógł zamówić przez „Orbis” bilet na sobotni weekend na Księżycu.

Na to pytanie odpowiadają wyniki badań przeprowadzonych w Bad Godesberg przez naukowców zachodniemieckich. Okazało się, że jeśli chodzi o obciążenie fizyczne, to na wypad na inną planetę może sobie pozwolić także... emeryt lub osobnik, którego codzienny trud ogranicza się do nakręcenia zegarka. Przesada? Nie jest to potwierdzenie gołosłowne, gdyż poparli je rezultaty prostych — ale niezawodnych doświadczeń.

Otóż lekarze zapraszali do specjalnej wirówki, w której bada się wytrzymałość pilotów, przedstawicieli różnych zawodów, wieku i kondycji. Centryfuga taka pozwala stwarzać warunki w jakich przebywają kosmonauci, tj. wywoływać przyspieszenie rzędu 40/40 tys. km na godzinę, którego rezultatem jest ośmiokrotne zwiększenie wagi uczestników lotu.

Ten nacisk zmniejsza naturalnie odpowiednia pozycja siedząca oraz specjalny kombinizon rozkładający równomiernie ciśnienie na całym ciele, co zapewnia ustabilizowane krążenie krwi.

Początkowo lokowano w wirówce szczególnie dobrze wytrenowanych pilotów i wyczynowych sportowców m. in. wioślarzy i długodystansowych biegaczy, następnie zaś „startowały” osoby bez żadnego przygotowania. Gdy porównano wyniki testów pierwszej i drugiej grupy, ujawniła się sensacyjna niespodzianka. Niewytrenowani osobnicy ani o łut nie mieli gorszych wyników. Mało tego, w kabine podciśnieniowej niektórzy mieli nawet lepsze wyniki, niż męskularni konkurenci. Test ten polega na tym, iż w kabine z rozrzedzonym powietrzem wszyscy musieli wrzucać do skrzyni przez specjalne otwory ołowiane kule. Próba ta miała wykazać, w jakim stopniu traci się sprawność fizyczną na określonych wysokościach.

Projekt przebiecia lodów Antarktydy

W czasie obrad Zgromadzenia Generalnego Międzynarodowej Unii Geodezyjnej i Geofizycznej, radziecki profesor W. Kotliakow, przedstawił projekt wywiercenia w lodach Antarktydy szluku głębokości 4 tys. metrów.

Prace te, prowadzone są na Antarktydzie w ramach międzynarodowego projektu glaciologicznego, opracowanego w 1969 r. przez naukowców ZSRR, USA, Francji i Australii.

W radzieckiej stacji antarktycznej „Wostok” wiercenia sięgają już 500-metrowej głębokości. Uczni pragną ustalić, czy lodowa pokrywa Antarktydy, od której zależy poziom wód w oceanach i klimat na naszej planecie, powiększa się czy maleje.

AUTO-RADA O 22 PASACH

W Niemieckiej Republice Federalnej program rozbudowy dróg przewiduje wybudowanie, jeszcze przed rokiem 1980, połączenia Zagłębia Rury z Frankfurturą specjalną autostradą o 22 pasach. Jednocześnie wiodłoby w jedną stronę i taka sama liczba w drugą. Inne miasta mają być połączone autostradami o co najmniej 8 pasach.

ULICZNE TELEFONY

W Nowym Jorku na 10.000 mieszkańców przypada 52 telefony uliczne czynne całą dobę, w Genewie jest ich 39 na 10 tys. mieszkańców w Londynie 33, natomiast Paryż jest pod tym względem na szarym końcu, gdyż na 2.800.000 posiada jedynie 78 budek telefonicznych. Po zapoznaniu się z tymi danymi światowymi, fran-

To i owo ze świata

cuski minister poczty i telegrafu uznał za pierwszoplanową inwestycję, budowę kabin telefonicznych na ulicach stolicy.

KARTA BEZPIECZYSTWA DROGOWEGO

Jak dalece walka z wypadkami drogowymi zajmuje opinię światową świadczy najlepiej fakt, iż w Szwecji powstaje specjalna katedra przy uniwersytecie w Goeteborgu z instytutem badawczym problemów bezpieczeństwa drogowego. Będzie to pierwsza w świecie placówka naukowa opracowująca zagadnienia ruchu drogowego, w ten sposób, aby zlikwidować względnie ograniczyć ilość wypadków spowodowanych rozwojem motoryzacji na całym świecie.

RDZA ZAGRAZA WIEŻY EIFFLA

Specjalna komisja w Paryżu stwierdziła, iż mimo malowania co 5 lat, całej konstrukcji żelaznej wieży Eiffla, zżera ją rdza. W celu ratowania tej tak charakterystycznej już dla stolicy Francji, budowli ustalono nadzwyczajne kredyty. (ol)

Pogoda a zdrowie

Prognoza bez zamówienia

Jak wiadomo, pogoda wywiera ogromny wpływ na zdrowie i samopoczucie człowieka. Wiedziat o tym już Hipokrates, który m. in. obwiniał północne wiatry o osłabianie rozrodczości. Ale dopiero ostatnio wyłoniła się nowa gałąź wiedzy: biometeorologia. Prognozy meteorologiczne są przekazywane przez radio, słuchają ich uważnie kierowcy, lekarze wyciągają z nich wnioski co do postępowania z pacjentami cierpiącymi na choroby układu krążenia.

Biometeorologia zajmuje się wykrywaniem związku między chorobami, zgonami, zaburzeniami procesów fizjologicznych — a typami pogody. Różni ludzie różnie reagują na zmiany pogody. Okazało się jednak, że można ułożyć tabelę, z której każdy wyciągnie dla siebie właściwą prognozę. Spróbujmy to zrobić (dobre zajęcia przy „nizu” pogodowym w czasie urlopu).

Funkcje fizjologiczne	Przebieg pogody	Ładna pogoda	Parno	Nadchodząca zmiana	Całkowita zmiana	Pogoda ustaliła się
Potrzeba snu:	większa	w normie	mniejsza	zmienna	silnie zwiększona	zwiększona
Sen:	prawidłowy	prawidłowy	plytki	niespokojny	ciężki	głęboki
Stan psychiczny:	normalny	ożywienie	niespokój	rozdrażnienie	przyciśnięcie, apatia	spokojny
Zadowolenie z pracy	większe	normalne	osłabione	małe	małe	rosnące
Wydaźność:	zwiększona	normalna	zmniejszona	silnie zmniejszona	rosnąca	zwiększona
Samopoczucie:	dobre	dobre	pogarsza się	złe	poprawia się	dobre
Czas reakcji:	przyspieszony	przyspieszony	opóźniony	opóźniony	opóźniony	prawidłowy
Działanie alkoholu:	zmniejszone	w normie	podwyższone	podwyższone	zmniejszone	zmniejszone
Śmiertelność:	mniejsza	mniejsza	w normie	większa	większa	mniejsza
Wypadki:	mniej	mniej	więcej	więcej	więcej	mniej
Ciepłota krwi:	wzrasta	prawidłowe	spada	najniższe	wzrasta	prawidłowe

Jak widać z tej tabeli, najkorzystniejsza dla człowieka jest pogoda ładna — poprawiająca się — ustalona. Najsilniej zaś reagujemy na nadchodzącą zmianę pogody. Skoro więc ją zapowiedzą komunikaty biometeorologiczne, kierowcy muszą zmniejszyć ostrożność. Przy nadchodzących zmianach pogody łatwiej jest o konflikty w domu i w miejscu pracy. Lekarze-kardiologowie notują wówczas więcej zgłoszeń o pomocy; stacje pogotowia częściej są wzywane do wypadków i nagłych zachorowań. Warto więc uważnie słuchać radiowych prognoz biometeorologicznych. Chodź przecież o nasze życie i zdrowie.

Oprac. W.K.



Plon polowania na kaczkę był obfity. Mają myśliwi pełne troki. Ale o niejedną cyrankę zdarzają się spory, — łagodzi je zwykle myśliwska uczta.

Notatki z lektury

Pożeracze ludzi

R.K. Narayan poświęca swoje **POŻERACZA LUDZI** z **MALGUDI** Grahamowi Greene dla upamiętnienia chwytliwej przyjaźni. W oryginalnym **POŻERACZ** nazywa się „The Man-eater of Malgudi”, można więc przypuszczać, że Narayan pisze po angielsku. Wydawca zawiadamia nas również, iż Narayan jest współczesnym pisarzem Indii (może hinduskim...?), a twórczość jego bywa często porównywana do twórczości Czechowa. Reszta miejsca na obwołanie wypełnia krótki, lecz ogromnie chwalebny sąd wydawcy o powieści, którą w przekładzie polskim wydaje. Reszta jest milczeniem, reszta jest tajemnicą. Domyślamy się, że Narayan pisze po angielsku, ale nie próbujemy nawet domyślić się, które spośród kilkudziesięciu narzeczonych Indii jest jego mową ojczystą. Domyślamy się, że skoro przyjaźń z Greene'm trwa dłużej niż życie, to zapewne Narayan żyje dłużej, niż czterdziest lat, ale domyślić może okazać się błędny, zdarzają się bowiem nad podziw trwałe związki między chłopięcimi nieletnimi i dojrziałymi mężczyznami. Ubóstwo naszej wiedzy o dalekowschodnim imionictwie sprawia, że litery R.K. umykają nawet domostwom. Nie znamy nawet imienia, nawet daty urodzin, nawet dźwięku wyróżniającego język rodzimy autora książki. Wiemy tylko, że ktoś (lub paru „ktoś”) przysięga go do Czechowa, co brzmi zachęcająco, ponieważ wszyscy (albo prawie wszyscy) lubią nowelę Czechowa.

Reklama puchnie nam, stonowaciele i unicestwia informację. Niedawno temu w „Tygodniku Powszechnym” pan Henryk Kosow dowodził, że reklama spustoszyła im. raz na zawsze sprawę szpilek, agraży i wyciskaczek soku z marchwi. Podrapawszy się w głowę, znajdujemy jakieś uzasadnienie dla reklamy w dziedzinie

dóbr, że tak powiem duchowo materialnych. Przez pewien czas daremny poszukiwacz szpilek, jeśli ma dobre intencje, ulega naciskom Króla-Durycha i zastępuje sobie szpilek niewygodną, lecz możliwą fastrągą oraz Historią, która żąda wyrzeczeń. Czas to pieniądź, więc, od biedy, reklamarskie skłonności naszej prasy, radia i telewizji dają się wytłumaczyć dobrymi zamiarami dziennikarzy i filmowców przejętych do głębi misją szybkiej industrializacji.

Kiedy w grę wchodzi książka, tłumaczenie takie graniczy jednak z czystym nonsensem, a na domiar złego smutne jest. Kiedy reklama, potworząc, wchłania informację o autorze historyjki, powłastki, rozpowszechnia — rzecz spada z rejestru górnych w najdłuższą, z Czasu przynależnego Duchowi w Czas mierzonej pensji. Nie prócz lenistwa, nie prócz klepskich norm i płać oraz lekceważenia czytelnika nie wyjaśnia, dlaczego zdawkowe pochwały utworu zamieszcza się dziś tam, gdzie powinna być informacja o autorze.

Strzeżcie się **POŻERACZY**. Hinduś gwałt ich rąk szasam. R.K. Narayan opowiedział uspaniałe dzieje jednego rąk szasza z miasteczka w Indiach. Jeśli literatura, gdziekolwiek by nie powstała, jeśli dar słowa i opowieści, gdziekolwiek i komukolwiek by był dany, zawsze odzwierciedla znaczenia istotne dla istoty ludzkiej w ogóle — nie trzeba zachwalać Państwu Narayana, ponieważ każda istota ludzka chce poznać (zobaczyć, usłyszeć) prawdę o rąk szaszu żyjącym się ludzmi.

Jeżeli dar opowieści jest równoważny darowi zwłeto-krotnienia, rozmnożenia, uogólnienia sensu — twórczość z Malgudi, myśliwy, natręt, oszust, preparator zwierząt z Malgudi — mieszka w Krakowie. **Pożeracze** są wszędzie, formuła **pożeracza** sprawdza się na płaszczyźnie wszystkich idei i wszystkich miast świata. Oni zabijają kwiaty, małe tygrysy i wiersze. Gardzą życiem bez skali, bez ambicji. Wiedzą lepiej. Chcą pieniędzy i wła-

dzy. Chcą, abyśmy znosili zaduch padliny, ponieważ wypchana, szklanaooka padlina jest towarem, a miłoścy życia jest luksusem nędzarzy i niepodobna jej sprzedać.

Rąk szasza Narayana zabija się sam. Sastrī Narayana sądzi, że „każdy demon nosi w sobie ziarno samouniżczenia, kielkujące w najbar dziej nieoczekiwanym momencie. Inaczej, co by się stało z ludzkością?”.

Sastrī ma rację, Narayan ma rację, ale my nie mamy cierpliwości. Byłoby tedy może słuszne, abyśmy zastanowili się, jak wyglądał **pożeracz** z **Wistę** i czego się boi. Reklamarski pożeracz władomości z biura edytora nie jest oczywiście najgroźniejszym **pożeraczem**, ale może być przykładem ku pouczeniu.

ANNA TARSKA

R.K. Narayan. **POŻERACZ LUDZI** z **MALGUDI**. Tłum. Juliusz Kydryński. KSIĄŻKA I WIEDZA 1971. Cena 20 zł.

PRZERWY W DOSTAWIE PRĄDU
Zakład Energetyczny Kraków-Miasto przeprasza swoich Odbiorców za przerwy w dostawie prądu:

dnia 9 sierpnia, w godz. 7-15, przy ulicach: Lubicz 28-42 i 23, Arianiejskiej 4-8 i 1-9,
dnia 10 sierpnia, w godz. 7-15, przy ulicach: Lubicz 28-42 i 23, Arianiejskiej 4-8 i 1-9, Rakowickiej 15-23, Topolowej 9-25, Królowej Jadwigi 66-88 i 53-81, Zaścianek
dnia 11 sierpnia, w godz. 7-15, przy ulicach: Topolowej 9-25, Rakowickiej 15-23, Jana 10-20
dnia 12 sierpnia, w godz. 7-15, przy ulicach: Topolowej 16-24, Łokietka, Chabrowej, Pękowickiej, Owsianej, Jordanowskiej, Północnej.

dnia 13 sierpnia, w godz. 7-15, przy ulicach: Topolowej 24-30, Wielopole 22-32
Równocześnie zawiadamia, że w związku z kapitalnym remontem sieci rozdzielczej niskiego napięcia, nastąpią okresowe przerwy w dostawie energii elektrycznej od 9.VIII. do 30.IX. do godz. 18, przy ulicach: Królowej Jadwigi — na odcinku od ul. Borowego do Parku Decjusza, Pod Sikornikiem, 28 Lipca, Potęba Czeremchowa. Blizszych informacji udziela Rejon Energetyczny I, tel. 588-86 wewn. 454.

Zegiestów i jego okolice cieszą się niesłabnącą popularnością wśród turystów. Na zdjęciu: pole namiotowe nad Popradem w okolicy Zegiestowa.

CAF — Olszewski

Tygodniowy program telewizji

od 9-15 VIII 1971 r.

CIĘLI. 10.00 Randal i duch Hopkirka — film ang. 10.50-14.55 Przerwa. 15.00 Teleferie. 16.00 Sprawozdanie z mistrzostw Europy w lekkoatletyce. 18.20 Dziennik. 18.30 Gdzie o jeden procent — program ekonomiczny. 19.00 Kronika (KR). 19.15 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Randal i duch Hopkirka — film ang. 20.55 Światowid. 21.40 „Wesele Amora i Psyche” — widowisko muzyczne. 22.15 PKF. 22.25 Dziennik. 22.40 Kronika mistrzostw Europy w lekkoatletyce.

CZWARTEK — 9.00 Fizyka dla nauczycieli. 9.30 Fizyka dla nauczycieli. 10.00-15.55 Przerwa. 15.55 Program dnia. 16.00 Sprawozdanie z mistrzostw Europy w lekkoatletyce. 18.25 Dziennik. 18.35 Za kierownicą. 19.05 Przypominamy, radzimy. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Teatr sensacji: Marian Reniak — Niebezpieczne ścieżki. 21.05 Polska pieśń artystyczna. 21.35 Mieszkanowie. 22.05 Dziennik. 22.20 Kronika mistrzostw Europy w lekkoatletyce. 22.30 Program na jutro.

PIĄTEK — 9.00 Fizyka dla nauczycieli. 9.30-10.00 Przerwa. 10.00 Lunatyk — film pol. 11.25-14.55 Przerwa. 14.55 Program dnia. 15.00 Pora na Telefora. 16.00 Sprawozdanie z mistrzostw Europy w lekkoatletyce. 18.00 Dziennik. 18.10 Kronika (KR). 18.40 Wieczory w Łazienkach. 19.30 Dziennik. 20.05 Gettruda — nowela filmowa franc. 20.30 Kraj. 21.15 Nokturn — XXVI Festiwal Chopinowski. 22.15 Dziennik. 22.30 Kronika mistrzostw Europy w lekkoatletyce. 22.40 Program na jutro.

SOBOTA — 10.00 Joe Dakota — film fab. 11.15-15.30 Przerwa. 15.30 Program dnia. 15.35 Program tygodnia. 15.55 TV kurs rolniczy. 16.30 Dziennik. 16.45 Sprawozdanie z mistrzostw Europy w lekkoatletyce. 17.50 Tajsa Ussuryjska. 18.20 Pegaz. 19.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.20 Joe Dakota — film prod. USA. 21.25 Dziennik. 21.50 Wiadomości sportowe. 22.20 Dobrze skrojony frak — wodewil. 23.45 Program na jutro.

NIEDZIELA — 8.45 Program dnia. 8.50 TV Kurs rolniczy. 9.25 Przypominamy, radzimy. 9.35 Nowoczesność w domu i zagrodzie. 9.55 Rozśpiewane wakacje — film NRD. 11.30 Pamiątka z Blatoru. 12.00 w starym kinie. 13.00 Dziennik. 13.15 Przemiany. 14.00 Sprawozdanie z mistrzostw Europy w lekkoatletyce. 17.00 Gra orkiestra TV Katowice. 17.20 PKF. 17.30 Kraków — mało znany „Pod godłami dawnych aptek”. 18.00 Telewizyjne spotkanie teatralne: Antoni Cwojdzinski „Hipnoza”. 19.20

Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Dzień młodości — film włoski. 21.35 Magazyn sportowy. 22.20 Program na jutro.

PROGRAM II.

WTOREK — 18.30 Program dnia. 18.35 Sztuka Etrusków — film dokumentalny. 19.15 Dobranoc. 19.20 Alfabet miasta. 20.10 Dziennik. 20.40 Barbara i Jan — film TVP. 21.10 24 godziny. 21.20 Program baletowy. 21.45 Fantazje cybernetyczne. 22.05 Walter and Connie. 22.34 Program na środe.

ŚRODA — 17.35 Program dnia. 17.40 Walter and Connie. 18.10 Nasze recenzje. 18.30 Sprawozdanie z meczu piłki nożnej Kadra (Polska) — Kadra (Związek Radziecki). 19.15 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Dzieje dramatu. 21.00 W cztery światła strony. 21.40 24 godziny. 21.50 Kino wersji oryginalnej. 23.55 Program na piątek.

PIĄTEK — 18.30 Program dnia. 18.35 Nasi współczesni. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 TV Atlas świata. 20.30 Arie operetkowe. 21.00 24 godziny. 21.10 Podziemny front — odc. I film TVP. 21.35 Walter and Connie. 22.05 Program na sobotę.

SOBOTA — 18.00 Program dnia. 18.10 Walter and Connie. 18.40 Świat w kamerze naszych reporterów. 19.20 Dobranoc. 20.30 Monitor. 20.20 Znak panny — film fab. prod. rumuńskiej. 21.45 Monografie muzyczne. 22.45 24 godziny. 22.55 Program II proponuje. 23.05 Program na niedzielę.

NIEDZIELA — 17.40 Program dnia. 17.45 Felieton z przyszłości. Przed kamerą St. Lem (KR). 18.00 Karol Dickens — film fab. angielski. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Studio — 63: Adam Mickiewicz — Pan Tadeusz. 20.50 Siedem pieśni radzieckich. 21.20 Nic nowego. 21.40 Program na wtorek.

Walka z opium w Arabii Saudyjskiej

Król Arabii Saudyjskiej Fajsal wydał dekret zabraniający uprawy, sprzedaży i wywozu za granicę rośliny opiumowej, znanej w tym kraju pod nazwą „kat”. Roślinę tę o działaniu oszalamiającym zażywa się w Jemenie i emiratach Zatok Perskiej. Zaniechanie się do powyższych wskazań dekret przewiduje karę do 15 lat więzienia i wysokie grzywny.

Okazja!

PRZECENIONE WYROBY DZIEWIARSKIE

oferuje w dużym wyborze
NOWO OTWARTY SKLEP DZIEWIARSKI
Przemysłowo-Handlowej Spółdzielni Inwalidów
w Krakowie, ul. Mogilska 8
czynny w godz. 11-19

Praca

PRZYJMUJE dochodzącą do 1,5-rocznego dziecka. — Zgłoszenia: Kraków, Karmelicka 10/7B, wieczorem.

Nauka

DO egzaminów poprawkowych przygotowują zawodowi pedagodzy. Zgłoszenia: Andrzej Wilczek — Rakowicka, 6/8, godz. 17-19. 59001-g

Sprzedaż

PIESKI ratlerki male — oraz owczarka niemieckiego, tresowanego, sprzedam. Kraków, Kaletników 18/9. 58879-g

Matrymonialne

RENCISTKA po 60-tce posłubi samotnego bez nalogów, chętnie posiadającego mieszkanie. Oferty 58854 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

Lokale

SUPERKOMFORTOWY — pokój do wynajęcia. — Czynsz za rok z góry. Nowa Huta, os. Ogrodowe 4/4. 58977-g

MALŻENSTWO poszukuje w Krakowie lub okolicy superkomfortowego, 2-3 pokojowego mieszkania z pomieszczeniem na samochód. Wyczerpujące oferty: „Prasa” Kraków, Wiślna 2, dla nr 58852.

PRACOWNICY POSZUKIWANI

Brygada Remontowo-Budowlana i Warsztaty WSR, w Krakowie, ul. Ks. Józefa 63 — zatrudnią natychmiast:

10 MURARZY, 10 PRACOWNIKÓW FIZYCZNYCH, 6 MONTERÓW wod.-kan., 5 MALARZY, 4 SPRZĄTACZKI po malarzach, 2 STOLARZY MEBLOWYCH, 2 CIESIEL-DEKARZY, 2 PRACOWNIKÓW PLACOWYCH, do załadunku i rozładunku materiałów budowlanych, BLACHARZA SAMOCHODOWEGO, 2 ŚLUSARZY.

Blizszych informacji udziela Brygada, tel. 245-42.

STOWARZYSZENIE
«SAMOPOMOC DORAŻNA»

PRZYJMUJE CZŁONKÓW. — Wpisując się zabezpieczasz siebie i pomagasz innym. — Informacje: KRAKÓW, RYNEK KLEPARSKI 13 — w godzinach 9-16 — telefon 269-88.

WOLNE MIEJSCA PRACY
W HANDLU SPÓŁDZIELCZYM

„SPOŁEM” — Powszechna Spółdzielnia Spożywców w Krakowie — zatrudni w swych placówkach handlowych w niepełnym wymiarze godzin (1/2, 3/4 etatu itp.) — pracowników na stanowiskach sprzedawców i pracowników fizycznych.

Szczegółowych informacji udziela Dział Spraw Pracowniczych „SPOŁEM” PSS, w Krakowie, al. Krasińskiego, pokój 521.

MIESZKANIE — dwa pokoje z kuchnią, superkomfortowe, w domu włączonym spod kwaterunku — kupię w Krakowie. Oferty 58865 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

Różne

WYPOŻYCZAM — piękne suknie ślubne (najnowsze fasony), woalki, suknie dla druhen. Duży wybór! Koldanowa, Kraków, Topolowa 52. 58975-g

Opakowania
szklane

czyste i nieuszkodzone, a to:

BUTELKI

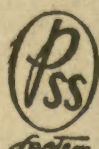
- ♦ typu monopolowego, po artykułach spożywczych i chemicznych, 1/2 i 1 1/4 l,
- ♦ po winie produkcji krajowej i z importu, 0,7 i 0,75 l — wszystkie fasony,
- ♦ po miodzie pitnym, tzw. „gąsiorki”, 0,75 l,
- ♦ po paście płynnej „Boy” i „Buwi”,

SŁOJE

- ♦ twist-off, 0,9, 0,45, 0,34, 0,25 l — z wieczkiem i bez,
- ♦ po miodzie, 0,5 i 0,25 l,

skupują bez ograniczenia

specjalne punkty skupu
opakowań szklanych
Powszechnej Spółdzielni
Spożywców w Krakowie:



- ♦ ul. ORAWSKA 12 ♦ ul. DIETLA 27 ♦ ul. RETORYKA 23 ♦ ul. LASKOWA 4 (Bieżanów) ♦ ul. KAZIMIERZA WIELKIEGO nr 51 ♦ ul. KOZŁÓWKI 15a — (Azory) ♦ ul. SZLAK 35 ♦ ul. REJA 31 —

czynne w godzinach od 9 do 17

OKAZJA! W dniach od 9 do 16 sierpnia

Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Handlu Meblami
w Krakowie — organizuje dużą

wysprzedaż mebli przecenionych

w sklepie własnym przy ul. Boh. Stalingradu nr 50,
w godzinach od 11 do 19 — (w sobotę 14 sierpnia
w godzinach od 12 do 18).

OKAZJA! W dniach od 9 do 16 sierpnia

W najpiękniejszych zakątkach Krakowskiego młodzież korzysta z uroków lata spędzając pożytecznie czas

Na terenie Krakowskiego z letniego odczynku w starych ośrodkach na wszystkich

W kilku wierszach

Dzielnica Zwierzyniec, licząc się ze spieraniem akcji w okresie jesiennym (np. wybory do samorządu mieszkańców) już rozpoczęła kampanię wyborczą na ławników sądowych i członków kolegium, których na terenie dzielnicy wybierze się ok. 400. Pierwsze zebranie wyborcze w dzielnicy odbyło się w Biurze Projektów Przemysłu Skórzanego przy al. Krasieńskiego 11b; wybrano 2 kandydatów na ławników sądowych i 1 kandydata na członka kolegium.

Spółdzielnia lekarska pomnaża swe placówki

Powoli dobiegają końca prace przy generalnym remoncie i przebudowie odczynku gmachu przy Ryńku Gł. 37, w którym mieści się Przychodnia Nr 1 Spółdzielni Lekarskiej.

W oficynie, w miejscu dawnych prywatnych mieszkań — zlokalizowany będzie — przeniesiony z ul. Floriańskiej — Zakład Rentgen. Zanim to jednak nastąpi trzeba poddać jeszcze remontom zabiegom frontową część gmachu, w której mieszczą się m. in. wielospecjalistyczne gabinety lekarskie. Ostatnio Spółdzielnia Lekarska uruchomiła w Dębniakach, przy ul. Madalińskiego, nową przychodnię z gabinetem internistycznym i ginekologicznym, we wrześniu powstanie tutaj jeszcze inne specjalności.

W II kwartale przyszłego roku krakowska Spółdzielnia zorganizuje w Nowym Sączu wielospecjalistyczną przychodnię lekarską. (I)

Z kroniki MO

Mieszkaniec Chrzanowa Jan G. został napadnięty w bramie jednej z kamienic przy al. Lenina przez mężczyznę i kobietę oraz obrabowany z 1000 zł. Jeszcze w tym samym dniu milicja doprowadziła do ujęcia sprawców grabieży: 37-letniego Józefa J. z Chrzanowa i 40-letniej Michaliny P. z Nawojowej Góry w tym powiecie. (Z)

Pomoc dla zmotoryzowanych

Polski Związek Motorowy Zarząd Okr. w Krakowie rozwija sieć patroli pomocy drogowej. Ostatnio uruchomione zostały dwa dalsze patrole w Nowym Targu i Zywcu. Tak więc w Krakowie i województwie działają: 2 patrole w Krakowie al. Planu 6-letniego 154, tel. 417-60 od godz. 7 do 22, 1 patrol w Tarnowie Rynek 8, tel. 23-70, 1 patrol w Zakopanem, Rondo, tel. 27-97, 1 patrol w Nowym Sączu, ul. Wasowiczów 10, tel. 82-70, 1 patrol w Zywcu, ul. Ogrodowa, tel. 26-43 i 1 patrol w Nowym Targu, ul. Kościelna 2, tel. 29-42. Czynione są starania o uruchomienie w najbliższym czasie pomocy drogowej w Oświęcimiu i Miechowie.

Rozmowy przy herbacie

Piosenka kabaretowa — zawsze chętnie słuchana

Nowe piosenki kabaretowe ujawniają się przeważnie podczas festiwali polskich. I albo mają bez echa, albo zyskują sobie popularność, aprobe publicznosci, stają się jeśli nawet nie przebojami to piosenkami chętnie słuchanymi dzięki swym walorom tekstowym (bo muzyka odgrywa tu rolę podrzędniejszą) oraz umiejętnościom interpretacyjnym wykonawców, którymi są często popularni aktorzy.

Pamiętamy jak na jednym z ostatnich festiwali polskich Barbara Krafftówna zapewniała nas przy huraganowych brach publiczności że „na ogradkach działkowych nie się nie dzieje”, przed miesiącem zachwyceni byliśmy mistrzowskim wykonaniem przez Wiesławę Golas „W Polskę idziemy...” a ktoś nie przypomniał sobie szlagierowych piosenek Bogdana Łazuka czy też typowe kabaretowych utworów, które interpretowanych przez Ię Cembrzyńską? I właśnie o piosence kabaretowej i naszych śpiewających aktorach rozmawiamy z popularnym piosenkarzem, autorem tekstów wielu znanych

turnusach skorzysta łącznie 180 tys. dzieci i młodzieży. 544 ośrodki kolonijne i 137 ośrodków półkolonijnych oraz 118 obozów ZMP i ZMS zlokalizowanych zostało w najpiękniejszych i najatrakcyjniejszych zakątkach województwa, przeważnie w południowych rejonach m. in. w pow. żywieckim, suskim, nowotarskim i nowosądeckim.

Także dalszych kilkanaście tysięcy młodzieży przebywa na obozach wędrownych ZHP, ZMS i PTTK oraz korzysta z coraz lepiej rozwijającej się nieobozowej akcji letniej pod egidą Krakowskiej Chorągwi ZHP.

Wiele starszej młodzieży z odczynkiem łączy spełnianie pożytecznych prac na rzecz miejscowej ludności i własnego środowiska. 190 uczestników obozu szkoleniowego w Jasienicy k. Muszyny przygotowywało się do zdobycia kart rowerowych, a 37 uczestników przysposabiali się do złożenia egzaminu na prawo jazdy kategorii motocyklowej. (Z)

Inspekcji sanitarnej wstęp wzbroniony

Już od dawna mieszkańcy ul. Zwierzynieckiej narzekają na to, co dzieje się w barze przy moście Dębniakim, podlegającym KZG „Zachód”, a prowadzonym przez agentkę. Od wczesnych godzin rannych przychodzą tutaj rozmaitości osobnicy, często już dobrze zaprawieni mocniejszymi



SŁOIKI o pojemności 0,45, 0,5, 0,75, 0,90 l, po przetworach można ponownie wykorzystać po zakupieniu przykrywek, pierścieni i sprężyn. Przetwory sporządza się na tej samej zasadzie jak w słojach wecka.

Cena przykrywek dużych — 0,40 zł
małych — 0,30 zł
Cena pierścieni dużych — 0,35 zł
małych — 0,20 zł
Cena sprężyn dużych — 0,50 i 0,60 zł
małych — 0,45 zł

Polecamy również uszczelki do słoików wecka w cenie 0,35 i 0,50 zł. Wszystkie te artykuły można nabyć w sklepach z artykułami gospodarstwa domowego MHD, PSS i PDT.

Ponadto zawiadamiamy, iż w dniach 1-25 września br. przeprowadzona zostanie w magazynie artykułów drewno - szczerkarskich i tworzyw sztucznych inwentaryzacja. Prosimy Odbiorców o wcześniejsze składanie zamówień celem zapewnienia pełnego zaopatrzenia w okresie trwania remontu.

K-7334



Krakowska Operetka wznowia działalność po przerwie urlopowej w środę 11 bm. spektaklem „Wesołej wdówki” Lehara. Teatr zaprasza sympatyków Operetki w każdą środę, czwartek, piątek i sobotę o godz. 19.15. Przedprzedaż biletów w kasie od 9 bm. Zamówienia zbiorowe przyjmuje organizacja widowisk ul. Senacka 6. Na zdjęciu: Iwona Borowicka w roli tytułowej.

Fot. Zb. Łagocki

Jednym zdaniem

JUŻ WKRÓTCE przybędą naszymu miastu nowe placówki „Ruchu”, minowicie dwa kioski — obok basenu kąpielowego na Grzegórzkach oraz przy ul. Bronowickiej w dzielnicy Zwierzyniec, ponadto — punkt „Ruchu” w nowym pawilonie na os. Krowodrza, wreszcie nowy sklep z gazetami, papierosami i in. przy ul. Basztowej 16. (I)

trunkami i zapijają się piwkiem. Aż do wieczora pivo leje się strumieniami. Dla nie nadużywających alkoholu konsumentów po był w barze jest prawdziwa udręka, tym większa, że pijący zaniedbują także otoczenie.

Ostatnio udało się do rzeczonego lokalu — inspekcja San.Epid., w skład której wchodziła lekarka — inspektor sanitarny. Pod adresem inspekcji posypały się niezbyt taktowne słowa ze strony obecnego w barze, męża agentki. Kategoriecznie zaprzestano na przecięciu przeprowadzaniu kontroli, zabraniając inspekcji wejścia do baru. Odbito się to w taki sposób, że interweniować musiała MO. Jak się okazało pracownik baru był pod wpływem alkoholu, co usiłował tłumaczyć tym, że musi próbować piwo, zanim poda je do sprzedaży.

Należy się spodziewać, że KZG „Zachód” wyciągną w stosunku do krewkiego pracownika baru surowe konsekwencje. A w ogóle pora najwyżej, aby wreszcie zlikwidować w barze przy moście Dębniakim sprzedaż piwa, gdyż bar, który miał mieć charakter jadalni, przerodził się w podłajknajpę. (X)

Sprostowanie

Do naszego artykułu pt. „Coraz sprawniejsza praca Biura Paszportowego MO”, zamieszczonego w piątkowym numerze „Echa” wkraśli się błąd, zniekształcający nazwisko kierownika Biura Paszportów i Dowodów Osobistych Służby Bezpieczeństwa KW MO w Krakowie. Poprawnie nazwisko to powinno brzmieć: płk mgr CZE-SŁAW MOCHA. Za powstałą pomyłkę przepraszamy.

Rok więzienia za fałszywe zeznania

„Uprzedza się świadka, że za fałszywe zeznania grozi kara...”. Przypomnijmy sobie nie zawsze traktujemy dostatecznie serio tę żelazną formułkę, odczytywaną ilekroć występujemy w charakterze świadków. Jeśli zeznajemy uczciwie to rzeczywiście jest to tylko formalność.

20-letni Tadeusz L. przekonał się na własnej skórze, że to nie jest formalność.

Swego czasu do Szkoły nr 103 w Nowej Hucie dokonano włamania; skradziono kasety z pieniędzmi (700 zł), stoper, lornetkę, zegarek. Początkowo śledztwo umorzono, gdyż nie udało się ustalić sprawcy. Potem jednak na trafiono na trop „nieznanego sprawcy”, a koronnym świadkiem oskarżenia był właśnie Tadeusz L., który w toku dochodzenia, prowadzonego przez MO, podał szereg istotnych szczegółów mających wpływ na rozstrzygnięcie sprawy.

Na rozprawie jednak wszystkich zeznania odwołał, twierdząc, że wszystko to powiedział Milicji dlatego, że „ma złość na B. (sprawcę włamania), który u niego mieszkał „na ucieczce” z zakładu i nie oddał mu pieniędzy. Fałszywe zeznania ze złości czy z dobrego serca są fałszywymi zeznaniami. Kłamstwo kosztuje Tadeusza L. rok pozbawienia wolności. Taką karę wymierzył Sąd Powiatowy w Nowej Hucie.

Starannie wykonane funkcjonalne, a nawet oryginalne meble z Kalwarii

Dobiegły końca XXVII Rzemieślnicze Targi Meblowe w Kalwarii Zebrzydowskiej. Na powierzchni 2 tys. m kw. pięćdziesięciu tamtejszych stolarzy prezentowało w ciągu dwóch tygodni 80 kompletów urzędowania wnętrz.

DECYDUJE KLIENT

Trudno porównywać kalwaryjskie meble z tymi, które oferuje wielki przemysł. Wyroby z Kalwarii nie pochodzą z produkcji seryjnej, lecz stanowią jednorazowy produkt, przeznaczony dla określonego klienta i — co szczególnie trzeba zaakcentować — dla określonego mieszkańca.

Indywidualne wykonawstwo mebli rzemieślniczych w porównaniu z kompletami standardowymi wpływa na pewne wahania cen oraz na mniej lub bardziej tradycyjny zestaw. Ale trzeba od razu stwierdzić, że ceny eksponowanych wyrobów nie odbiegają znacząco od przeciętnych na rynku, a w każdym razie od cen mebli importowanych. Na tegorocznych Targach było znacznie mniej niż w latach ubiegłych kompletów sypialnych z tym, że niczym nie przypominały one sypialni naszych babek.

Łóżka zrobiono małe, zgrabne, podobne do tapczanów z pojemnikami na pościel. Dominowały komplety kombinowane i wnętrza niegdyś określone jako pokoje stołowe, a więc zestawy przystosowane zarówno do przyjmowania gości, jak też oglądania telewizji w rodzinnym domu.

W SOJUSZU Z POSTEPEM

Wszystkie te różnorodne kształcie i zestawy komplety cechowała w tym roku — prócz staranności wykonania — duża prostota i znacznie większa funkcjonalność. Mistrzowie stolarstwa z Kalwarii zerwali z nadmiernym, przytłaczającym zdobnictwem, opracowali nowe konstrukcje umożliwiające wielostronne wykorzystanie mebli.

Było w tym roku na Targach znacznie więcej niż kiedyś mebli segmentowych dających się najdowolniej ze-

Co — Gdzie — Kiedy?

Sobota	Niedziela
7	8
Doroty Kajetana	Emiliana Cyriaka

Teatry

SOBOTA

Słowackiego 19.15 „Janosik czyli na szkiele malowane”. Rozmaitości 19.15 „Wielki człowiek do małych interesów”.

NIEDZIELA

Słowackiego 19.15 „Platonów Rozmaitości 11 „Klonowi bracia”. 19.15 „Wielki człowiek do małych interesów”.

Kino

SOBOTA

Kijów 17. 19.30 „Zandarm się żeni” (fr. I. 11). Warszawa — nieczynne. Wolność 15.45, 18.20.15 „Szerokość geograficzna zero” (Jap. I. 14). Uciecha 16.18, 20 „Okrucy życia” (fr. I. 16). Wanda 10.12.15 „Nowa miśja korsarza” (fr. I. 11), 16.19 „Saga o dźdud” (Jap. I. 16). Apollo 10.12.30 „Synowie Kaptela Elder” (USA. I. 16). 15.45, 18.20.15 „Sprawa sumienia” (wt. I. 18). Sztuka 15.45, 18.20.15 „Doczekać zmroku” (USA. I. 16). Mł. Gwardia (Lubisz 15) 14.45, 17.19.15 „Sto karabinów” (USA. I. 16). Wrzós (Zamojskiego 50) 15.45, 18.20 „Winnetou w Dolinie Śmierci” (Jug.-NRF. I. 11). Zuch (Krowoderska 8) 15.17 „Arcyloka” (fr. I. 14). Kultura (Rynek Gł. 27) 18.20.15 „Romantycy” (pol. I. 16). Mikro (Dzierżyńskiego 5) 15.45, 18.20.30 „Angelika i sultan” (fr. I. 16). Melodia (Zwierzyniecka 1) 16.18.20 „Pogoń za Adamem” (pol. I. 14). Maskotka (Dzierżyńskiego

55) 15.30, 17.30, 19.30 „Skąd przychodzisz” (fr. I. 18). Wisła (Gazowa 21) 11 „Twarze na sprzedaż” (USA. I. 18), 15.19 „Jesień Cheyennów” (USA. I. 14). Ugorek (os. Ugorek) 17.19 „Powrót rewolwerowca” (USA. I. 14). Tęcza (Praska 27) 17.19 „Pogoń za Adamem”.

KINA W NOWEJ HUCIE

Świt 15.45, 18.20.15 „Szerokość geograficzna zero” (Jap. I. 14). Mł. Sala 15.17.19 „Pamiętaj o rocznicy ślubu” (ang. I. 16). Światowid 15.18.20 „Hibernatus” (fr. I. 11). Mł. Sala 15.17.19 „Siedzi” (ang. I. 16). Sfinks (Majakowskiego 2) 15.30, 19 „Bitwa nad Neretwą” (Jug. I. 14).

NIEDZIELA

Kijów 14.30, 17.19.30 „Zandarm się żeni”. Wolność 11.15.45, 18.20.15 „Mario i Nino”. Uciecha 12.16.18.20 „Okrucy życia”. Sztuka 10.15.12.30, 15.30, 18.20.30 „Epilog norwimberski”. Mł. Gwardia 12.14.45, 17.19.15 „Sto karabinów”. Zuch 15.17.19 „Arcyloka”. Wrzós 12.12.15.45, 18.20 „Winnetou w Dolinie Śmierci”. Wanda, Apollo, Kultura, Mikro, Melodia, Maskotka, Ugorek, Tęcza — jak w sobotę.

PROGRAM DLA DZIECI

Wrzós 12. Melodia 11.12. Maskotka 10.30, 11.30, Ugorek 11.12.

KINA W NOWEJ HUCIE

Świt D. Sala 13.15.45, 18.20.15 „Szerokość geograficzna zero”. Świt M. Sala, Światowid D. i M. Sala, Sfinks — jak w sobotę.

PROGRAM DLA DZIECI

Sfinks 10.11.12, Światowid D. Sala 11.15.

Telewizja

SOBOTA — I: godz. 16.25
Program dnia, 16.30 Program tygodnia, 16.50 Dziennik, 17.00 Magazyn ITP, 17.15 Historia mistrzostw Europy w lekkiej atletyce, 17.40 Lektury wspólczesne, 17.50 Artysty areny, 18.15 Spotkanie z przyrodą, 18.40 W stronę morza, 19.20 Dobranoc, 19.30 Monitor, 20.20 Uśmiech i piosenka francuska, 21.20 Dziennik, 21.35 Wiadomości sportowe, 21.50 Złota OAS — film fr.-wl., 23.15 Splewna J. Stepiński, 23.35 Program na jutro.

NIEDZIELA — I: godz. 8.55
Program dnia, 9 Przymiomy, 9.25 Dla mi. widzów: Sport i zabawa, 10.25 Ślub z przeszłości — film fab. USA, 12.05 Kaname i Yokichi — film pop.-nauk., 13 Dziennik, 13.25 Przemiany, 13.35 Sylwetki X Muzy, 14.25 W o- biektyw, 15 Rzeszowski zespół regionalny, 15.45 Szlakiem zabytków, 16.20 Debiuty Opole 71, 17.10 PKF, 17.20 Studio Współczesne, 17.30 Różewicz „Grupa Laokoon”, 18.25 Sprawozdanie z meczu piłki nożnej Gwardia Warszawa — Zagłębie Wałbrzych, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.05 Ogień na oceanie — film radz., 21.15 Bar pod Gwiazdami — pr. estradowy, 21.45 Magazyn sportowy, 22.30 Program na jutro.

SOBOTA — II: godz. 18.10
Program dnia, 18.15 Kurs Jęz. ang., 18.45 U naszych przyjaciół, 19.20 Dobranoc, 19.30 Monitor, 20.20 Kto komu otworzy drzwi — film rum., 21.30 Film baletowy, 22.20 „24 godziny”, 22.30 Program II proponuje, 22.40 Program na niedzielę.

NIEDZIELA — II: godz. 17.25
Program dnia, 17.30 Gubernator — film USA, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.05 Nowa poezja polska — wiersze J. Zycha, 20.50 Próba pieśni — rep., 21.10 Listy śpiewające, 21.55 Program na wtorek.

Muzea-wystawy

Zamek na Wawelu (9-14.15, 15-17), Zamek i Muzeum w Pieskowej Skale (16-18), Muzeum Lenina, Topolowa 8: Rewolucyjna propaganda w polskim ruchu robotniczym (sob. 15-17, niedz. 10-15), Muzeum Historyczne — Oddziały: Jęz. 12: Dzieje i kultura Krakowa, Szpitalna 21: Małe formy rzeźbiarskie, Krzysztofory, Rynek Gł. 35: Rzemiosło artystyczne, Franciszkańska 4: Kraków w malarstwie Tondos (niedz. 9-16), Muzeum Narodowe — Oddziały: Sukienice: Galeria malarstwa pol. XIX w. (niedz. 10-16), Dom Matejki, Floriańska 41: (niedz. 10-15), Sztolyskich, pl. Szerokański 9: Pol. malarstwo i rzeźba do 1764 r. (niedz. 10-16), Czartoryskich, Jęz. 10: Galeria malarstwa obcego (niedz. 9-15), Nowy Gmach, al. 3 Maja 1: Sztuka Dalekiego Wschodu (niedz. 10-16),

(Ciąg dalszy na str. 6)

Przypominamy o plebiscycie „Echa”

Kto zdobędzie tytuł „Piłkarza Roku 1971”?

W ubiegłym roku redakcja „Echa Krakowa” ogłosiła plebiscyt na najlepszego piłkarza sezonu. Nasz konkurs wzbudził wielkie zainteresowanie wśród sympatyków piłki nożnej. Otrzymaaliśmy blisko 10 tysięcy odpowiedzi. Postanowiliśmy plebiscyt powtarzać co roku. W marcu br. podaliśmy warunki konkursu, które dziś przypominamy:

● wybieramy najlepszego piłkarza regionu krakowskiego, takiego, który grał przez cały rok w jednym z klubów naszego okręgu,

● bierzemy pod uwagę formę reprezentowaną przez zawodników w całym sezonie, a nie tylko w jesiennej rundzie,

● kandydat na najlepszego piłkarza musi nie tylko dobrze grać, lecz także musi być przykładem wzorowego zachowania na boisku.

W listopadzie br. na kolumnie sportowej „Echa” będziemy zamieszczać kupon plebiscytowy. Na razie prosimy kibiców o uważne obserwowanie gry i zachowania się zawodników na boisku.

W poprzednim plebiscycie „Piłkarzem Roku” został obrońca krakowskiej Wisły, Adam Musiał. Kto ten zaszczytny tytuł zdobędzie w bieżącym roku?

To Was zaciekaWi

PIERWSZE mecze ligowe w Polsce, tuż po powołaniu do życia w 1927 r. ekstraklasy (jeszcze bez Cracovii, która dopiero rok później zgłosiła swój akces do ligi) wykazywały supremację chłopaków z „białą gwiazdą”. Ich asem atutowym był masywnie zbudowany, szybki i dobrze wyszkolony napastnik — Henryk Reyman. On to zdobył po raz pierwszy miano „króla strzelców”, a — plikując bramkarzom aż... 38 bramek. Do rekordu zbliżył się później: Wilimowski (Ruch) w 1934 r. — 36 bramek oraz Józef Kohut w 1948 r. — 33 bramki.

DWAJ, krakowscy trenerzy: I-ligowej Wisły — Michał Matyjasz z ówczesnej Pogoni oraz III-ligowej Cracovii — Artur Woźniak z krakowskiej Wisły zdobywali również miano „króla strzelców”. P. Matyjasz w 1935 r. zdobywając 22 bramki a w rok później zajmując trzecią lokatę (13), natomiast p. Artur w 1933 r. zdobywając 19 bramek a w latach 1935 i 1937 zajmując drugie miejsce z 16 i 11 brkami. Oby tak podobnie wymienionych sławnych niegdyś napastników, wzięli dobry przykład ze swych trenerów...

ROZPOCZYNAJĄC się rozgrywki ligowe dają asumpt do wspomnień. Niedzielną postać krakowskiej piłki był np. „Messu” Gracz, zwany czasem „polskim Leonidasem”. Ma on do dziś na swym koncie wiele oryginalnych rekordów. Np. zdobył w jednym meczu 6 bramek gólową (za Skrą Częstochową), lub zdobył uczestnicząc obojętnie krakowskiego w Sierakowie 463 głowkami wykonanymi bez zmiany pozycji.

W telegraficznym skrócie

BERLIN. Po porażce naszych juniorów piłkarskich z NRD 0:2, stracili oni praktycznie szansę na zwycięstwo w Turnieju Przyjaźni.

BONN. W jeździe mistrzostw Europy juniorów najlepszy z Polaków — Siniarski zajmuje 13 lokatę.

Zmarł F. Mularczyk

SPORT krakowski poniósł znów bolesną stratę. 4 bm. zmarł tragicznie jeden z najfianniejszych działaczy sportowych RKS-u Garbarnia — mgr Franciszek Mularczyk, który ostatnio pełnił funkcję przewodniczącego komisji rewizyjnej w klubie.

— Doprawdy? — wyjął Mitchell, a potem zwrócił się z pytaniem do Fanshawe'a. — A pan, panie Fanshawe, może nam pan udzielić jakiegoś wyjaśnienia?

Twarz malarza ciągle jeszcze była śmiertelnie blada, chociaż zdolał się już nieco opamiętać.

— Miss Heywood już panom wszystko wyjaśniła — powiedział.

Miss Heywood tymczasem skierowała się do komody, by poprawić uczesanie, przy czym zauważyłem, że bardzo starannie stara się przykryć zaodulowanymi włosami uszy. Po chwili obdarzyła nas nowym, czarującym uśmiechem, ukazującym jej bardzo białe zęby.

— No, cóż moi panowie — powiedziała. — Bardzo mi przykro, że panów niepokoiłam. Ale zrobiło się już późno, wobec czego bardzo panów przepraszam, ale...

Powoli, gęsiego wyszliśmy wszyscy na korytarz. Fanshawe wrócił do siebie, pan Mitchell gdzieś znikł, tylko my z Buckiem znowu znaleźliśmy się razem.

— Niech mnie Bóg skarże, jeżeli cośkolwiek z tego rozumiem — powiedział Buck.

ROZDZIAŁ PIĘTNASTY

Nim wróciłem do siebie, zajrzałem do pokoju dzieci. Spały głęboko, a widok ich spokojnych twarzączek ogromnie dodał mi ducha. W każdym jednak razie wolałem zamknąć ich pokój na klucz. Następnie wróciłem do siebie, rozebrałem się i położyłem z głębokim postanowieniem nie pozwolić nikomu na przerwanie mi snu do rana.

Los jednak zrzucił inaczej. W środku nocy zbudził mnie jakiś lekki szmer, którego na razie nie potrafiłem zidentyfikować. Usiadłem w łóżku i w zupełnej ciemności spojrzałem na fosforyzujący

Dziś typuje:

Stanisław Bielski

Rozpoczynają się mistrzowskie rozgrywki w piłce nożnej, wznawiamy więc naszą zgaduj-zgadulę. Dziś typuje długoletni działacz sportowy, Stanisław BIELSKI.

— Piłkarze Wisły, moim zdaniem, wygrają z ŁKS-em. Krakowianie są dojrzałsi technicznie i taktycznie, nie powinni mieć kłopotów z odniesieniem zwycięstwa. W meczu Garbarnia — Hutnik typuję remis. Natomiast w trzociłogowym spotkaniu Cracovii z tarnowską Unią stawiam na biało-czerwonych. (kas)



Cracovia — Unia Tarnów na inaugurację III ligi

Chyba jeszcze nigdy dotąd rozgrywki piłkarskie w lidze międzyokręgowej nie wywołały tak dużego zainteresowania wśród krakowskich kibiców. Sprawili to piłkarze Cracovii, którzy, mimo iż w ubiegłym sezonie zostali zdegradowani z II ligi, nadal cieszą się wielką sympatią mieszkańców naszego miasta.

Podopieczni trenera A. Woźniaka bardzo starannie przygotowali się do sezonu. Z zespołu

Cracovii odeszło kilku zawodników, na ich miejsce przybyło kilku nowych. Szczególnie trzeba powiedzieć, że Cracovia nie jest pewnym kandydatem w walce o II ligę. Takich drużyn jest sporo, m. in. tarnowska Unia, która w zeszłym sezonie dopiero na finiszu ustąpiła pierwszego miejsca AKS-owi Niwka. Tak się składa, że już w pierwszej serii dojdzie do pojedynku Cracovii z Unią. W niedzielne popołudnie na stadionie przy al. Puzkina na pewno zgromadzi się wielu sympatyków Cracovii, którzy będą dopingować swój zespół do zwycięstwa.

A oto pozostałe mecze pierwszej kolejki w grupie południowej: Górnik Jaworzno — Victoria Jaworzno, Fablok Chrzanów — Resovia, Karpaty Krosno — Raków Częstochowa, KSZO Ostrowiec Świętokrzyski — Broń Radom, GKS Czeladź — Wisłoka Dębica, GKS Świętochłowice — Górnik Wesoła, Stal Stalowa Wola — Górnik Wojkowice.

TU ŻYWIE!

O „Błękitną Wstęgę”

WCZORAJ rozpoczął się w Żywcu 4-etapowy wycieczny kolarski turniej o „Błękitną Wstęgę” Jeziora Żywieckiego. Pierwszy etap wygrał Groności (TUR Turcja), przed Bieńkiem (Żyrardówianka) i Raciborskim (Start Lublin).



budzik. Była punktualnie trzecia. Szmer się powtórzył. Nie miałem już teraz wątpliwości, że ktoś skradła się cicho korytarzem. Fakt ten sam w sobie nie miał mi niezwykłego, ale po ostatnich przeżyciach wszystko napawało mnie niepokojem. Poszukałem więc po ciemku ubrania, narzuciłem je szybko na siebie i wyszedłem na korytarz — wszystko razem nie trwało dłużej, jak kilka minut. Lekkie skrzypnięcie schodów świadczyło, że nocny marek schodzi na parter. Istotnie, po chwili zapaliło się światło, następnie skrzypnęły drzwi frontowe. Jak gdyby ktoś otwierał je niesłychanie ostrożnie, a potem cichutko zamykał. Powziąłem natychmiastową decyzję. Teraz ja z kolei zszedłem cicho na dół i usiłując stąpać jak najostrożniej, ruszyłem w ślad tego, czy też tej, która mnie tak zaintrygowała.

Nie potrzebowałem wiele czasu, aby pod rozgwieżdżonym niebem dostrzec wysmukłą kobiecą sylwetkę, zdążającą w kierunku diun. Rozpoznałem natychmiast miss Heywood. Odkrycie to niesłychanie zaostrzyło moją ciekawość. A więc miss Heywood, taka zawsze wrażliwa na piękno natury, zapalona wielbicelka kwiatów wawrzynu, spędziwszy cały wieczór na rozmowie z Buckiem o malarstwie i niemal uduszona na śmierć przez Virgila Fanshawe'a zdecydowała się jeszcze w środku nocy, o trzeciej nad ranem, dążyć tak spiesźnie ku diunom?

Co mogła mieć na celu? Nie potrzebowałem długo czekać na odpowiedź.

Nie oglądając się ani razu za siebie, gdyż daleka była od przypuszczenia, że ktoś może ją śledzić, minęła szybko diuny i weszła bez wahania na teren cementarza. Tutaj skierowała się ku jednej z mogił i na chwilę straciła ją z oczu. Kiedy znowu się pojawiła, nie była sama. Przy jej boku szedł jakiś mężczyzna. Prawdopodobnie już tam na nią wcześniej czekał. Mężczyzna trzymał w ręku jakiś długi przedmiot, którego na razie nie mogłem zidentyfikować. Usiłując zachowywać się jak najostrożniej i ukrywając się za krzewami i drzewami, zbliżyłem się jak tylko mogłem najbardziej do dziwacznej pary. W mężczyźnie rozpoznałem... Bucka Valentine, a to co trzymał w ręce okazało się łopata. Zaczął kopać. Miss Heywood obserwowała jego pracę z bliska i z jej gestów, gdyż nie mogłem rozpoznać twarzy, wyczułem, że jest w stanie wielkiego niepokoju.

Przypomniałem sobie historię upiora, w którą sierzant Barnes nie chciał wierzyć. A więc tym upiorem był Buck!

Nocna wilgoć przejmowała mnie dreszczem aż do szpiku kości, nie mogłem się jednak zdecydować na opuszczenie posterunku, do którego przykuwała mnie w pierwszym rzędzie ciekawość. Nie chciałem również nagłym ukazaniem się przerywać dziwnej pracy, którą Buck i miss Heywood wykonywali kilka zaledwie kroków ode mnie. W końcu jednak, mimo wszystko, postanowiłem ujawnić swą obecność, kiedy Buck nagle przestał kopać. Zobaczyłem, że oboje pochylił się nad wykopanym dołem. Już po chwili jednak wyprostowali się, a z ust miss Heywood wyrwał się okrzyk gniewu, czy rozczarowania. Po chwili dziwna para zniknęła mi z oczu, ani wiem jak, ani gdzie, po prostu roztopiła się w ciemności.

[Dalszy ciąg nastąpi]

Co-gdzie-kiedy?

(Dokończenie ze str. 5)

Muzeum Archeologiczne, Polska 3: Kompozycja w aluminum L. Pędziak (niedz. 11-14), Pałac Sztuki (11-18) Malarstwo M. Studnickiej-Głębickiej i I. Wachtel-Gintelowej. Podziemia kościoła św. Wojciecha: Dzieje Rynku Krak. (sob. 9-18, niedz. 9-15), Muzeum Etnograficzne, pl. Wolnica 1: Polska kultura ludowa (11-15), Muzeum Przyrodnicze, Sławkowska 17 (11-13), Muzeum Geologiczne, Senacka 3: Świat roślin i zwierząt (9-17 wstęp wolny), Galeria Krzysztofa, Szczepańska 2: Wystawa Zb. Warpechowskiego (11-18), TPSP, N. Huta, al. Róż 3: Jugosławia dzisiaj (11-18), KTF, al. Boh. Stalingradu 13: „Venus 71” Akt i portret (9-21), Kopalnia Soli, Wieliczka (8-18).

Cyzury

SOBOTA: Chirurg: Kopernika 40, Urolog: Prądnicka 35, Neurolog: Kobierzyn, Laryng: Kopernika 23a, Okulist: Kopernika 35, Chirurg: dzieci: Prokocim, Grzliczy dla mężczyzn: Prądnicka 80, dla kobiet: Wola Justowska, Pogot. Ratunkowe: Siemiradzkiego 1: wypadki tel. 09, zuchowania i przewoży: 380-50, Podgórze i przewoży: 209-01, 205-77, Pogot. MO tel. 07, Telefon Zaufania 614-00 (17-22), Straż Poż. 08, Pomoc Drogowa PZMot Kraków 417-60, Zakopanie 27-97, Tarnów 23-70, N. Sącz 82-70 (7-22), Inform. o Usługach, Solskiego 27 tel. 555-83, Nowa Huta: Pogot. MO 411-11, Pogot. Ratunk. 422-22, 417-77, Straż Poż. 433-33, Dyżur pediatryczny dla Nowej Huty i pow. Proszowice: Szpital w Nowej Hucie, Informacja kolejowa zagran. 222-48, kraj. 238-80 do 85, 595-15.

NIEDZIELA: Chirurg: Trynitarska 11, Urolog: i Chirurg: dzieci: Prądnicka 35, Neurolog: Botaniczna 3, Laryng: Kopernika 23a, Okulist: Kopernika 38, Grzliczy dla mężczyzn: Prądnicka 80, dla kobiet: Wola Justowska.

Apteki

SOBOTA — NIEDZIELA: Mogileńska 16, Boh. Stalingradu 77 (tlen), Broniewska 38, Zwierzyńceńska 7, Zakopiańska 69, N. Huta: al. Rew. Październikowej 6 (tlen).

ROZNE

ZOO (Lasek Wolski) od godziny 9 do zmroku.

Ogród Botaniczny (Kopernika 27) od godz. 8 do zmroku.

Radio

PROGRAM II

SOBOTA

Dzienniki: 16, 18.10, 19, 22, 23.50.

17.01 Na krak. antenie. 17.15 Spiewa Paul Anka. 17.30 „W dworku mistrza Jana” — rep. 17.45 Utwory T. Dobrzańskiego. 17.55 Fel. W. Zechentera pt. Wspominał Ludwika Jouvet. 18.20 Widnokrąg. 19.15 Dlaczego stała temperatura ciała — wykl. dr Fr. Klusmana. 19.30 Matysiakiowie. 20.00 Recital tygodnia — Leonid Kogan (skrzypce). 20.33 Samozycie. 20.43 Nuty, nutki. 21.13 Przegląd film. „Kamera”. 21.28 Koncert rozrywkowy. 22.30 Wiad. sport. 22.33 Melodie. 22.45 Radiowariety. 0.05-3.00 Tr. pr. 1.

NIEDZIELA

Dzienniki: 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 12.05, 17, 19, 22, 23.50.

6.00 Melodie i piosenki. 6.50 Poranek z przebojami. 7.00 Polska kapela. 8.00 Moskwa z melodią i piosenką. 8.35 Radioproblemy. 8.45 9 kwadransów z literaturą i muzyką. Defilada rytmów. Wiersze Baczyńskiego. Utwory Suppého. „Półbasa” — opow. A. Augustyna. „Album szlagierów”. 16.30 Koncert żywych (KR). 12.30 Poranek symfon. 13.30 Na estradzie 15.00 Wakacyjny Teatr — Milionery na trawie — wg pow. Derna. 16.00 Wyniki Lajkonika 16.01 Muzyczny kogel-mogel. 16.20 „Ker” — opow. M. Zulańskiego. 16.30 Koncert chopinowski. 17.05 Warsz. tygodnik dźwięku. 17.30 Rewia piosenek. 18.00 Teatr PR — „Ostatni wieczór” — słuch. K. Kowalskiego. 18.35 Bryce Rohde Quartet. 19.15 Mikrofabryka B. Krafftówny. 19.35 10 minut z Andre Brasseur. 19.45 Wojsko, strategia i obronność. 20.00 Don Kichot i wiatraki — mag. lit.-muz. 21.33 Krak. aktualności sport. 21.40 Ork. PR. 22.05 Ogólnop. wiad. sport. i wyniki Toto-Lotka. 22.35 Spotkanie z muzyką.